September 17, 1991 Volume 12, Number 5 Concordia University Montreal, Quebec

the Link

News:

Men in Women's Studies pg.3

Tuition and Enrolment pg.5

Letters:

more handbook outcry

response to "Childbirth by Choice"

"apology" in CASA newsletter
pg. 13 & 15

Fringe Arts:

Doughboys review

Le piece de théâtre *Don Juan*
pg. 10 & 11

Sports:

Men's Hockey Preview
pg. 19

wise 2 the word:
Cheap finds for school texts

L'essentielle is closing. Another example of women's dwindling resources.

See the brief on pg. 3 and the editorial on pg. 13

Photo by Spiros Vergados

Cover design by Kate Kung

AGENDA

FREE service to Concordia related Space priority is given non profit and student ops. Drop off your info at the Link room 649 in the Hall building, or mail it in indi[illegible] VOID NDA on the en[illegible]elope. Don't mail during the s[illegible] and be a scab, though. D[illegible] are 5 pm Fri for Tuesday issues and 5pm Wednesday for Friday's issues.

Tuesday, Sept. 17

Amnest International is having their annual get acquainted tea party. 12-5pm, P-203, 2020 MacKay. Info: 848-7410.

Meeting to discuss the issue of violence against women. 6pm, @ Q-PIRG, 2130 Mackay. Women and men welcome. Info: Kathy 848-7585.

Q-PIRG will be having an information session from 10-4 today on the mezzanine of the Hall building, with videos, a "supermarket tour" and speakers. Info: Q-PIRG 848-7585.

Thursday, Sept. 19

Want to know more about Q-PIRG? Come to our General Interest Meeting at 4:30pm, in the Q-PIRG offices (2130 Mackay). (Free wine & cheese, too.) Info: 848-7585.

Friday, Sept. 20

Public Lecture: Sheikh Abdurrahman on "Dynamism of Faith" Presented by the Muslim Students' Association. All are welcome and refreshments will be served. 6pm, 2090 MacKay, room 05.

GENERAL

Study smarter! During Sept., Learning Assistants can show you effective and efficient ways to learn course material, write papers, take notes, etc. For appointment, H-440 or call 848-3545. FREE.

The Legal Information Service is available for information and counselling. If you have a problem with your landlord, or with a contract that you signed, or you are looking for information on divorce, they can help. Info: CC-326 (LOY) 848-4960. This service is free and confidential.

Mature Students: Septemberfest: a get-together including study skills workshops, a library tour and a panel discussion. To be help on September 28, but there is limited space so register early. Tickets are $12. Info: 848-3890/95.

Head & Hands, a non-profit community health and social service centre for youth, needs volunteer tutors who can tutor high school students in French, English, Math, and Science, etc. Just one hour of help per week can make a difference. Info: 481-0277, Bruce.

Tutors needed: must be a Concordia student, have completed 45 credits; have a GPA of 3.0 or better, recommendation from faculty member. Applications available at the Dean of Students office, AD121 or Annex M (2nd floor).

CARA (Concordia Animal rights Association) will soon be starting to meet regularly, but in the meantime, you can contact them their offices at 2020 Mackay, P-305, or call Grant 486-1953, or Maureen 939-5854.

Volunteers needed. Need experience related to infant & child development, or community work? Why not volunteer for Parenthèse, a support group for mothers & their young children? Volunteer bureau, Cyndy spilberg, 934-0354.

Volunteers needed at Project Genesis: to work on Outreach programme, as a receptionist, and advisors who speak Spanish, Vietnamese, or Tamil. Anyone interested should apply at their offices at 5940 Victoria Ave (metro Plamondon). Info: marcie Klein or Gary Saxe 738-2036, 8-3545 or drop by H-440. Free.

CONTINUED ON PAGE 16

CLASSIFIED ADS

We do NOT take classified ads by phone. RATES: 20 ¢ a word for Concordia students, 25 ¢ a word for non-students and business ads. Deadlines are 5 pm Friday for Tuesday issues and 5pm Wednesday for Friday issues. Come to room 649 in the Hall building and fill out one of our painless forms. Hours: Mon-Fri 10-5. Ads must be accompanied by payment or they will not run.

TYPING

Word processing of all kinds. Laser printing, spell check, etc. Call 486-9825.

Success to all students! Term papers, resumés, etc. 22 years experience - both languages. 7 Days a week. Wordperfect, $1.75/double spaced. 2 streets away - Peel. Paulette or Roxanne, 288-9638, 288-0016.

Word processing - term papers, c.v.'s etc/ $1.25/double-spaced. Call Mary at 733-8841.

Word processing, tutoring: Statistics, Methods, Social Sciences. Student rates. 485-2608.

SERVICES

LAMINATIONS: Have your pictures, posters, diplomas, etc., last forever; get them laminated by professionals. Quality work available at student prices. Call 696-7676.

At La Langathèque: Montréal's first and largest linguistic exchange club. Exchange English for French, Spanish, conversation (etc.) $30 students-one year. 597-0680.

Italian Tutoring in grammar, literature, conversation from Italian national. Call Lucia Assinni, 488-0469.

B.F.A. Degreed courses. guitar, piano, bass, vocals, drums, saxophone, organ... 10% discount with ad. (8 lessons). 363-6771, 626-8194.

LSAT, GMAT, GRE preparation courses. A unique approach used successfully by thousands since 1979. Call 1-800-387-5519.

Astrologgy Computer Service. Nice print-outs of your natal chart, solar chart, progressions, etc. $2-$3 each. Natal chart with 20 page interpretations $20. Relationship analysis $25. Numerology $10, & more. Classes starting in Fall. Call 844-6267.

HELP WANTED

National advertising company requires students for telemarketing positions. Part time or full time, no experience or french. Will train. Make up to $1500. a week. For info, call 344-4540.

Art, Drama, Music, exercise science, photo students; dance, botany, esthetic amateurs: Part-time employment & fun with elderly. Luisa 932-2616 ext.246.

A small mimes magazine crabes your poetry or short fiction! Send to 5442 Waverly Dr., Montréal, H2T 2X9, c/o Melanie Stoy. Deadline Oct. 10. Also lusting for high contrast photos and artwork.

$$$$ Excellent full or part-time income!!! Must be motivated & enthusiastic for telemarketing sales. No experience necessary, will train. Call : 989-1063.

APARTMENTS

ARTIST STUDIO, close to old Montréal (Metro Victoria), heated, sprinklered, high ceiling, low rent. 861-3787.

Cozy 1 1/2 Clark/Prince Arthur for October 1st, $310/month Call Marc 486-8046, early morning or late at night.

NDG. Large 2 1/2 to sublet October or November through May. Renewable. Balcony, stove, fridge, Vendome, 105. $345. 487-6844.

4 1/2 for rent, two separate bedrooms heating and hot water included. Fridge and stove. Metros Jean Talon and Fabre. $472/month available October 1st. Call 277-5593.

Seeking one or two roommates to share well lit, spacious, furnished 5 1/2. Rent $300 heating included. 4852 Mayfair, close to Loyola Campus. Call 485-6601 for more info.

FOR SALE

One-way ticket from Montréal to Winnipeg. Sept. 26, 1991. Female only. $100 - O.B.O. Call Stephanie @ 284-0096.

Stero equipment: assorted receivers, turntables, tape decks, speakers. $50 each. Tel: 684-8445.

3.5 disks $7.25 per box. Michael 484-6731.

EXXA buys and sells - Leica cameras, microscopes, medals, Gorbachev dolls, gold, siler, pens, etc. 2051 Peel. 843-6248.

Brother electronic typewriter, barely used. Fabulous condition, $150. Tyrone, 523-4964.

Electric guitar for sale. Hohner guitar, Peavey amplifier, turner, case, wire. Brand new. Call Andrew 748-0496.

Clark/Jean Talon top floor ,4 1/2 renovated near metro 486-9692, 369-0564

Looking for a female roommate to share a 5 1/2 near Metro Charlevoix. Heat included $262.50/month. Call 735-5993 between 8 and 11 pm. Available immediately. Dyke and bilingual preferred, but not official.

CONTINUED ON PAGE 14

GANDHI
INDIAN RESTAURANT
- Vegetarian
- Tandoori
- Curry

SPECIAL 3-course lunch from $3.95
10% student & staff discount in the evening with ID
2065 Bishop 844-5503
NOW OPEN ON MONDAY

LE MÉLANGE MAGIQUE
Books — Bulk Herbs & Oils
Tarots & Runes — Handmade Incense
Jewelry, Stones and Ritual Accessories
Occult & Magical Supplies
(514) 938-1458
1946 Ste. Catherine O.
Mtl. Qc. H3H 1M4
METRO GUY

MASTER SCHOOL OF BARTENDING
Since 1979
BARTENDING & TABLE SERVICE • COURSES WITH DIPLOMAS • DAY · EVENING · SATURDAY • PLACEMENT AGENCY • FRENCH & ENGLISH • REBATE FOR UNEMPLOYED & WELFARE RECIPIENTS
APPROVED MINISTRY OF EDUCATION #CP0265
STUDENT DISCOUNT
METRO PEEL
2021, PEEL ST.
849-2828
MONTRÉAL OTTAWA QUÉBEC

OPTOMETRIST
- *Eyes Examined*
- *Eye Glasses 2 for 1*
- *Contact Lenses (from $99)*
- *Medicare Card accepted*
- *24 Hour Service on most prescriptions*

Dr. David Kwavnick, O.D.
1535 Sherbrooke St. W.
(corner Guy)
933-8700 or 933-8182

PAPETERIE WESTMORE
Visit us for your BACK TO SCHOOL SUPPLIES
SAVE 15%
ON ALL SCHOOL MERCHANDISE
with valid ID
WE ALSO HAVE:
- Books
- School supplies
- Photo Copy
- FAX service
- Greeting Cards

Tel: 486-8051
7356 SHERBROOKE ST. W.
1 Block west of Loyola

TRIG coiffure
STUDENT SPECIALS ALL YEAR ROUND
$18 men $28 women
FOR FULL TIME STUDENTS
PERMS, COLOURS, HIGHLIGHTS, MANICURE, PEDICURE, WAXING, ACRYLIC NAILS: 20% OFF
1442 Sherbrooke W. suite 200 286-9275

PIANO BOSENDORFER
MUSIC BOOKS
Jazz, Classics, Pop,
Teaching methods, Manuscripts, etc...
• 10% off for students on music books
Own a piano for as little as $75 per month
New Pianos from $2900 all included
6090 SHERBROOKE W.
482-5304

RESTAURANT Deli ELEGANT
We buy the best... We serve the best!
1510 boul.de Maisonneuve O., Montréal, Québec
Between Guy Metro & Library Site
Specials served with soft drink or coffee

①	9" Pizza all dressed	$3.99
②	Spaghetti meat sauce	$3.25
③	Lasagna/Rigatoni au Gratin	$4.99
④	Omelettes (cheese, western, pepperoni)	$4.25
⑤	Souvlaki Pita with french fries	$3.99
⑥	Greek salad (bowl)	$4.25
⑦	Hamburger with french fries	$3.25
⑧	Hamburger Steak	$5.25

939-1115 FREE DELIVERY 11:00AM-11:00PM 939-1115

"Men take up plenty of space in this world"

A room of one's own

by Emily Moody

If you are a man thinking about taking a women studies course at Concordia, you might want to think twice.

Danette Steele, coordinator for Concordia's Women's Center, says it just isn't time yet.

"At this particular point in time, given the context of where we are living, there is a need to have women-only spaces for some of our studies."

She says men have to start with their own experiences, just as women in women studies are starting with theirs.

A course on masculinity, where the intent is to draw men who are interested in issues of sexism, is one suggestion Steele offers.

Eddie Hennessy, who is taking a major in women's studies at Concordia, said there has to be a place for men to listen and learn about feminism and right now the women's studies program is that place.

"Feminists say that men should listen to women and that's what I'm trying to do," says Hennessy.

The Simone de Beauvoir Institute was officially founded March 9, 1989. Principal Marianne Ainley says the Institute was established to provide women's research and to study women's history and future and create "a feminist scholarship which could influence all areas of study."

Ainley says they have always encouraged men to study and be involved in the Institute.

"One of our first graduates was a man," said Ainley.

But Martha Sanders, a part-time teacher at the Simone de Beauvoir Institute says it is unfair for men to take up a disproportionate amount of time in a women's studies course.

"Men take up plenty of space in this world," says Sanders, "we don't have to make a place for them."

"In a class of 20 per cent men and 80 per cent women," said Sanders, "a man will take up 80 per cent of the space."

Sanders said that a man who is taking a women's studies course should be there to listen, learn and not to talk.

Esther Vise, a women's studies student and member of the Women's Collective said one male student created a great deal of fear in the classroom a few months after the Montreal Massacre.

"He started talking about how he had a semi-automatic and he was completely oblivious to the effect he was having on the 15 other students."

Sara Fowlie, another student in women's studies, says she is suspicious of men enrolled in the program because their intentions are not clear.

"The space is not as safe, emotionally or physically," says Fowlie.

Recently, a man enrolled in a French Lesbian literature at SDB chose to leave the course when women in the class expressed their discomfort in having him there.

"The instructor advised him of his right to stay but he decided willingly to leave," said Ainley.

Ainley said the Institute is against this "in principal" but added that in this case it was an "extraordinarily specialized course."

Some women feel having men in the program threatens the sense of unity the Institute fosters.

"Men usually divide women," says Steele. "It is the strategy of limiting our radical potential."

Fowlie says that a man's presence in class tends to change the flow of discussion.

"Most men in the courses I took demanded that we educate them and that their education was more important than ours."

Fowlie says the women's studies programme is the only place in the university where the classes are centered on women.

"I'm not saying men shouldn't study women's theory, but we have to be realistic — most of what the university is teaching is from a perspective of male domination," said Fowlie.

According to Esther Vise, men who are interested in women's studies should take the women's courses offered in a particular department. "They belong in these courses as long as they are respectful."

Sanders pointed out how courses at Simone de Beauvoir differ from departmental women's studies courses.

"The courses at Simone de Beauvoir are courses on feminism," she said. "The content is somewhat different — of more interest to women."

PHOTO BY MARCUS TOWNSEND

Women's Studies professor Michelle Vigeant leaving the Simone de Beauvoir Institute.

Correction

A story in the Sept. 13 issue of the Link incorrectly stated that Hernani Farias spoiled his ballet in a vote on a motion thanking the staff of the CUSA handbook for their work. Farias, in fact spoiled his vote for the second part of the motion, supporting freedom of speech and condemning censorship.

CAS demands day courses back

by Patrick Emond

Upset that day courses in the Commerce and Administration department were cancelled this summer, the Concordia Accounting Society (CAS) is circulating a petition demanding "one day course for every night course given."

The petition, addressed to accountancy department chair Farhad Simyar, was prompted after many accounting students were turned away from summer course registration due to lack of space, according to CAS President Janet Mrenica.

Mrenica said cancelling day courses meant there were too many students trying to get into the few night courses — creating a "bottleneck" at summer registration.

Students who work part-time or nights were particularly affected by the cancelling of day-time courses.

"Some students were forced to do shift work during the summer, making day courses the only viable alternative," said Mrenica.

According to Simyar, who was on sabbatical last year, the classes were cut to save on hiring part-time professors.

But Simyar said the strategy backfired and the department lost many potential students who could not register for night courses, because of schedule conflicts or because courses were filled.

"The faculty didn't like (the cancellations), the students didn't like it, and if I had been here, I wouldn't have liked it," he said.

When told of the petition, Simyar said he would do his best to offer the courses next summer but added, "if the Dean refuses, I can only say 'Yes Sir.'"

Mrenica said the administration should "respect students' wishes, rather than trying to suit themselves."

Mrenica hopes the petition will result in day courses being reinstated. The petition, started last week, had 30 signatures by Friday.

thru the wire

Community loses a friend

L'essentielle, Montreal's only exclusively women's bookstore is closing October 15 after four-and-a-half years of business.

"It's not like closing a snack bar," said co-owner Odette Desormeaux. "There are deeper political, psychological effects for the community."

Desormeaux said finances, stress and general tiredness have forced her to make the difficult decision to close down.

The store will hold a closing sale starting at the beginning of October. As a closing event on Oct.13 at 2 p.m., Mary Meigs will read from her book, *The Company of Strangers*. The event is free. For now, L'essentielle is located at 420 Rachel St. East.

Shuttlebutt

Things seem to have improved in the old shuttle bus routine. While they may not be quite up to the "one bus every 8 minutes" schedule that administration is touting, service has improved thanks to a third bus.

According to Rector Patrick Kenniff, there is more to look forward to. Come January, we'll see four brand new buses which he assures us will be "new, clean and more comfortable with the added advantage of being accessible to the disabled." Way to go, Pat!

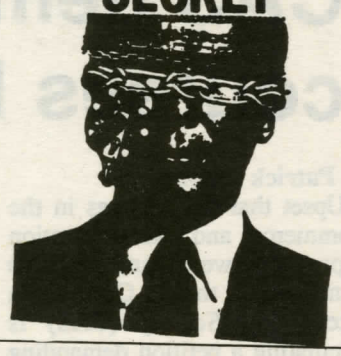
Can't we just lower the Hall Building?

No one seems to want to take responsibility for the bad planning that left that nasty slope on the sidewalk all around the Hall Building. Biology Professor Dr. Newman has been complaining about it for nine years, citing it as the culprit of a few falls and twisted ankles. The slope comes right where the property line of the Hall Building ends and the city's sidewalk begins. The city doesn't want to pay to raise the sidewalk and Concordia is not sure it can come up with the money.

Talk is that the situation could be improved when the sidewalk in front of the Hall Building is dug up to build the underground tunnel to the new library.

TOP SECRET

There are things out there that certain people don't want you to know.



Drop by rm. 649 in the Hall Bldg.

Break the ring of secrecy. Join the Link investigative news team.

Ask for Eugenia, Satwant or Josey.

CANADIAN ADVANCED DESIGNS INC.
4670 Fabre
Montréal, Québec, H2J 3V6
(514) 525-7444

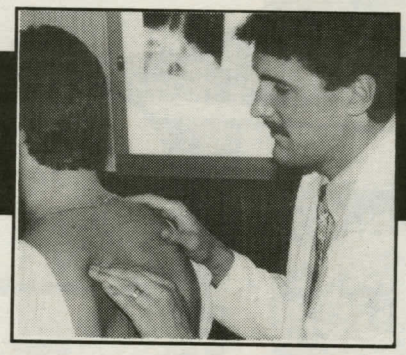
SPECIAL !

* 80386 25MHz Motherboard with 1MB RAM
* Panasonic 1.2MB and 1.44MB floppy drives
* Western Digital WD95044-A 44MB Hard Disk
* 2 Serial, 1 parallel, 1 game port
* Aamazing 14" Super VGA Color monitor .28mm
* 16 bits VGA adaptor 512kB
* 102 keys Extended Keyboard

$1495.00
Delivery, installation and configuration INCLUDED

*** OTHER PACKAGES AVAILABLE ***

You Can Become A
DOCTOR OF CHIROPRACTIC



Find Out How...

DELTA HOTEL - MONTREAL
Tuesday, October 8, 1991
475 President Kennedy • 7:30 PM

A Palmer College of Chiropractic West
Admissions Representative Will Discuss:
Careers in Chiropractic
Palmer West's Programs & Facilities
Admissions Procedures & Financial Aid Opportunities

PALMER
COLLEGE OF CHIROPRACTIC
WEST
Santa Clara, CA

For further information on this Palmer West Student Meeting, call:
Collect (408) 983-4024

PALMER WEST

LAESARS PUB

Test Tube Tuesday Shooter Special
$1.50

Melon Ball
Fuzzy Navel
Kamikaze
Tequila
Sex on the Beach
$1.50

YOU'VE TRIED THE REST NOW
DISCOVER THE BEST !

CAESARS PUB 2 FOR 1 BLACK LABEL
PARTY WEDNESDAY SEPT.25 ALL DAY

(Happy Hours Mon.-Fri. 4pm-7pm)

1608 LINCOLN ST. Corner Guy

METRO GUY

Some students do not realize the implications of large debts

Staying in school and paying for it

by Franco D'Orazio

Concordia students are borrowing more money to stay in school.

According to statistics from the university's Financial Aid Office, Quebec handed out more than $14.2 million in loans and bursaries last year to Concordia students, up $3 million from $11.7 million the year before.

In 1990, 3,130 Concordia students received aid from Quebec —215 more than the previous year.

An increase in tuition fees has put more people in the financial aid line. Tuition has more than doubled since the Quebec government lifted the tuition freeze in 1989. Tuition for 30 credits in an Arts and Sciences programme at Concordia has gone from $773 to $1582.

Financial Aid coordinator Roger Côté said the amount of money students get is based on their "assessed need."

A student's assessed need is calculated by subtracting his or her potential revenue for the school year from his or her expenses. The first $2,705 of the difference between the two is given in the form of a loan, and the balance in the form of a bursary, Côté said.

He added that with the tuition hike, the provincial government changed some aspects of the loans and bursaries programme which had not been touched since 1974, enabling students to get more money.

For example, the government determined how much money students would receive based on, among other things, their parents' combined income. But Quebec's guidelines have not been indexed to the cost of living since 1974.

As a result, students have received less money over 17 years because their parents' income increased with inflation over that time while Quebec's figures remained the same.

"The reforms...have allowed more students to benefit from loans and bursaries," he said.

But one Concordia student, who has been receiving loans and bursaries for two years, said she hasn't seen much of a difference.

"I got ten dollars more on my loan this year," said Catherine (not her real name).

Côté worries about the students becoming too dependent on financial aid.

"We are seeing students graduating with debts of $15,000," he said.

According to a 1989 study of seven Canadian universities, nearly 28 per cent of Concordia graduates owed the Quebec government more than $8,000 that year.

Côté said some students do not realize the implications of large debts.

For example, a graduate would have to pay $207 a month for ten years at an 11 per cent interest rate to pay off a $10,000 debt.

"We will be introducing a debt counselling programme this semester for that reason," Côté said.

The debt management campaign will be publicized in a few weeks.

Côté also said some students do not know how much they owe.

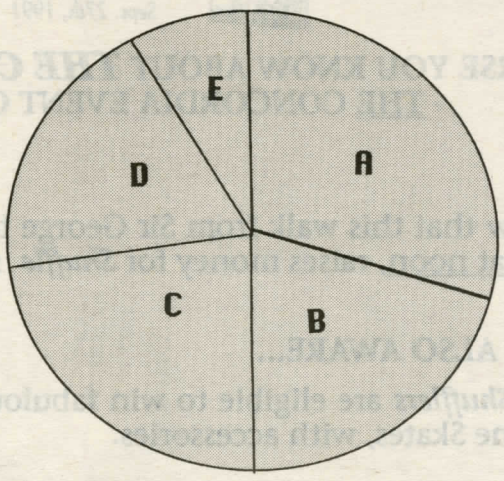
"The higher the amount students owe, the more skewed in their perception (of what their debt actually is)," he said.

Catherine said she expects she will owe the government about $6,000 when she graduates in May with a degree in women's studies.

On top of this, loans and bursaries are still insufficient for most people.

"Despite the fact that I'm getting a loan, I have to get a job," Catherine said. I'm living in a new apartment and it's very expensive. I just bought books and I can't believe how fast the money goes."

After paying her $600 tuition and setting aside enough money for her $200 a month rent, she says she only has $1,000 for expenses for the rest of the semester.



Concordia graduates' debt in 1988-89:
A) below $4,000 - 29%
B) between $4,000 & $6000 - 21.3%
C) between $6,000 & $8,000 - 21.9%
D) between $8,000 & $10,000 - 18.6%
E) above $10,000 - 9.3%

Catherine said she had to borrow money from her brother. But some students have to resort to borrowing "emergency loans" from the university.

The Financial Aid Office gave out 3,033 such loans last year to students who need the money to pay the rent or buy food. The number of emergency loans, worth more than $400,000, was more than twice those issued in 1989-90.

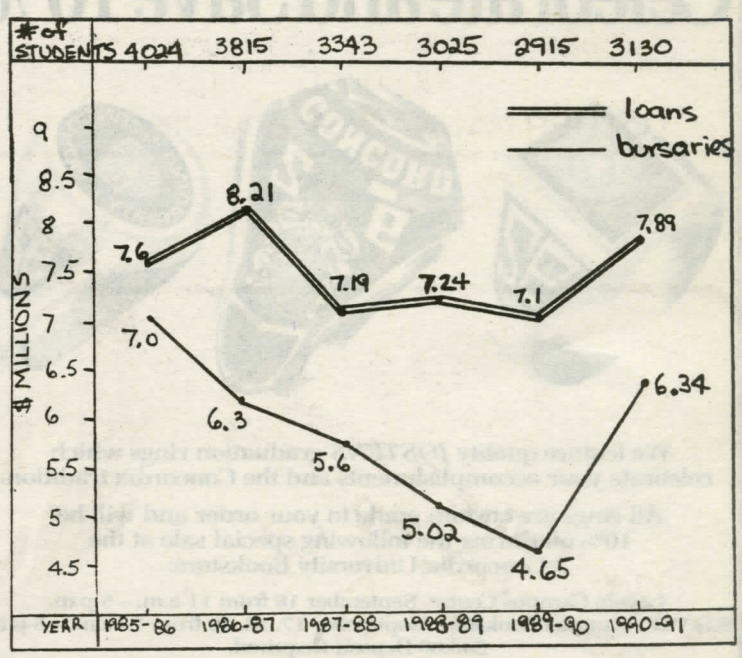
Jacqueline Brathwaite, who administers the emergency loan programme, said last year's funds were nearly exhausted by November. But loans were still given out to students, she said.

"We can't refuse someone who has two children and has to pay the rent or buy food," Brathwaite said.

However, loans shrunk to $50 per student from the maximum of $200. Côté said the Financial Aid Office did this so they could serve more students by giving them smaller loans.

It could have been worse.

In 1987, the Financial Aid Office did not give out any emergency loans for a short time because there was no money to give.



Stop the traffic; stop the press; stop the referendum. Groupe 92 Non member sings "Oh Canada."

Thousands of members, but only a handful show up for rally

by Shuyee Lee

Shouting, "A referendum 'no', Bourassa's gotta go," and "Hey PQ, we're warning you, we will not lose in '92," about a dozen people stood on the street early yesterday afternoon in front of Concordia's Hall Building. They were protesting the government's plans for a referendum on separation.

Supporters and members of Groupe 92 Non, which opposes the referendum, blocked traffic for about 15 minutes on de Maisonneuve Blvd., between Bishop and Mackay streets. They linked hands for a few minutes and sang, "Oh Canada."

About 40 people showed up at a pre-rally meeting and the number dwindled down to about 12 at the street demonstration.

Concordia student Nick Anastas, who is president of Groupe 92 Non, said he expected about 100 participants.

"We have a membership list of about 1,700. The problem is getting people out to events like this. We have to find some more enthusiasm, some more dedication from some of our members, " said Anastas.

The group considers people who sign its petition to be members.

PHOTO PHOTO PHOTO PHOTO PHOTO
20% OFF for students
with this coupon
(15% without coupon)
On colour photofinishing C-41
excluding specials
(with ID) (cash sale only)
#05
EXP. 30-11-91
1439 rue Guy, Montréal
Tel..(514) 937-7531
GUY

HAIRBIZ
WELCOME BACK
STUDENT SPECIALS!

$22	$43 and up	$20	$59 and up
cut & style for women	streaks & highlights	cut & style for men	perm (cut included)

All prices include GST
2040 DE LA MONTAGNE
(at the corner of de Maisonneuve Blvd.)
FOR APPOINTMENT:
843-4029

RING DAYS AT CONCORDIA
IT'S YOUR TURN!
Celebrate and Save 10%

We feature quality *JOSTENS* graduation rings which celebrate your accomplishments and the Concordia tradition.

All rings are custom made to your order and will be 10% off during the following special sale at the Concordia University Bookstore:

Loyola Campus Centre, September 16 from 11 a.m. – 5 p.m.
S.G.W.U. Campus Bookstore, September 17, 18, 19 from 11 a.m. – 5 p.m.
$45.00 Deposit Required.
Rings are also available at regular prices everyday in the bookstore.

JOSTENS is the official supplier of graduation rings to Concordia University.
Please allow 8 to 10 weeks for delivery.

Driving School-Ecole de Conduite
Automatic/Standard - Morning & evening courses
Classes in French & English

STUDENT SPECIAL
WITH THIS AD
$150.00 OFF REGULAR PRICE

COMPUTER TESTING AVAILABLE
(Régie Equivalence)

Lauzon
481-2711
METRO VENDÔME
5175 de Maisonneuve W.
suite 102
COUPON EXPIRES SEPT. 24, 1991

The Concordia Shuffle II
Sept. 27th, 1991

OF COURSE YOU KNOW ABOUT ***THE CONCORDIA SHUFFLE*** - THE CONCORDIA EVENT OF THE YEAR!

AND...

you know that this walk from Sir George to Loyola, which kicks-off on Sept.27th at noon, raises money for *Shuffle* scholarships and bursaries.

YOU ARE ALSO AWARE...

that all *Shufflers* are eligible to win fabulous prizes, including a pair of Bauer Inline Skates, with accessories.

WELL THEN...

what are you waiting for?! Pick up a pledge form at the Hall Building Information Desk, Loyola administration Bldg-2nd floor, Dean of Students Office (L-AD 121) or the offices of ECA, CASA or CUSA. Then collect as many pledges as possible and register in the Hall Building Lobby on Sept. 26th from 11:00 - 1:00 OR on Sept. 27th from 10:00 - noon. (Hall Bldg only), by returning the first page of your form in exchange for your free *Shuffle* T-shirt.(limitedsupply).

REMEMBER...it's a great time for a great cause!

MEGATRONIC MicroSystèmes Inc.
6765 Côte-De-Liesse Suite 113
H4T-1E5
Ville St-Laurent
Telephone : 731-4389
FAX : 731-5955

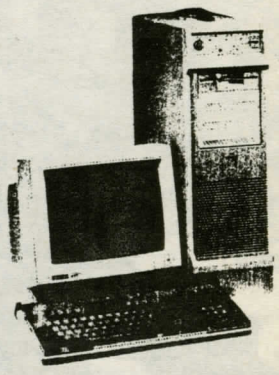
BACK TO SCHOOL SPECIAL
* Available only with a STUDENT CARD.

850$
AT 80286 12MHz
1 Meg RAM
IDE Controller
2 Serial, 1 Parallel, 1 Game port
1.2 Meg OR 1.44 Meg Floppy drive
44Meg WESTERN DIGITAL Hard Disk
OAK VGA Card w/256K
SAMTRON VGA Color Monitor 14" 640X480 .41
DESKTOP Case
101 Keys KEYBOARD
MOUSE

999$
80386sx 16MHz
1 Meg RAM
IDE Controler
2 Serial, 1 Parallel, 1 Game port
1.2 Meg OR 1.44 Meg Floppy Drive
44 Meg WESTERN DIGITAL Hard Disk
OAK VGA Card w/256K
SAMTRON VGA color Monitor 14" 640X480 .41
DESKTOP Case
101 Keys KEYBOARD
MOUSE

1935$
80386 33MHz
4Meg RAM w/64K Cache
2 Serial, 1 Parallel, 1 Game port
1.2Meg AND 1.44Meg Floppy Drive
QUANTUM 105 Meg Hard Disk 15ms w/64K Cache
Trident Super VGA Card w/512K
Samsung Color Monitor 14" VGA 1024x768 .28
101 Keys KEYBOARD
MOUSE
DESKTOP OR Mini Tower CASE

+90$ AAMAZING Monitor .28 NON INTERLACED



MISCELLEANOUS :

2400 INTERNAL MODEM	79$	9 Pins RAVEN Printer	169$
2400 EXTERNAL MODEM	99$	Math CoProcessor 80387 33MHZ	270$
10 Disks 5.25" 1.2Meg	4.99$	NEW III AMAZING Monitor	
10 Disks 3.5" 1.44Meg	7.69$	SUPER VGA .28 NON INTERLACED	513$

HARD DISKS:
105 Meg IDE 64K CACHE 420$
52 Meg IDE 64K CACHE 259$
80 Meg IDE 345$
190 Meg MFM 500$

UPGRADES: (For All PCs III)
386SX 16 MHZ 230$
386SX 25 MHZ 330$

Call for better prices. (All Systems have a 2 Years WARRANTY)

Physician dismissed for sexual assault

Women avoid campus medical centre

by Naomi Klein

TORONTO (CUP)—Many women are refusing to have gynecological exams done at a University of Toronto medical centre, following the dismissal of a physician accused of sexually assaulting a female patient.

And in light of a recent and publicized report on the sexual abuse of patients, women's rights advocates say the centre must educate the university community about the problem.

"I don't think the profession has ever had a grip on how large a problem it is," said Linda Franklin, communications director for the College of Physicians and Surgeons.

Concerns were raised at the university following an allegation of sexual misconduct in the fall of 1990 at one of the university's three campuses. The doctor was dismissed shortly afterward.

Students began avoiding the university's main medical centre after a campus newspaper reported the allegation last spring. "Students have been calling and saying 'I can't come there for my pap smear because there was a doctor charged with sexual assault,'" said medical centre director David Smith.

A pap smear is an internal examination which tests for cervical cancer. Doctors recommend young, sexually active women be tested annually.

Smith said women's fears have resulted in a sizeable drop in the numbers of internal exams conducted by the centre this summer, despite higher university enrolment.

Margaret Galamb, nurse educator at the centre, said doctors at the service follow provincial legislation requiring the presence of a nurse during internal examinations.

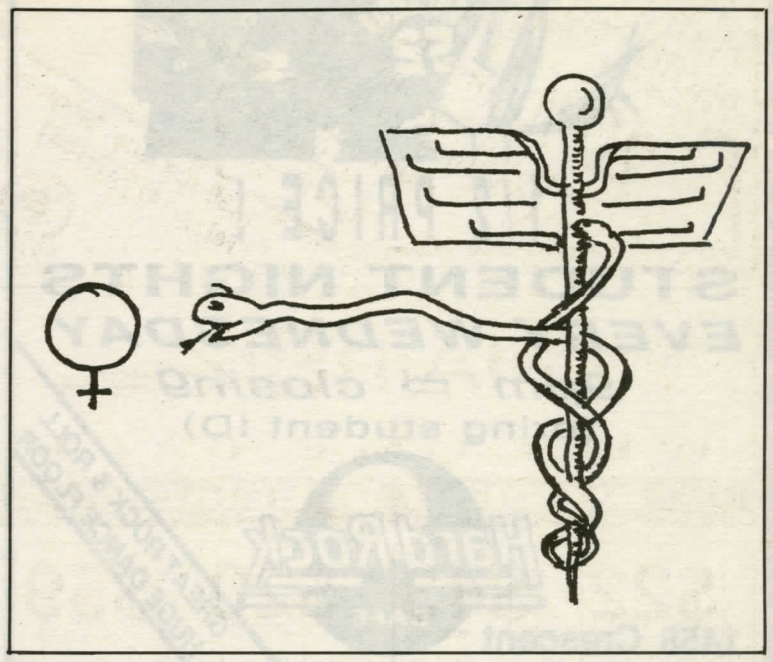
"At no time do they (the doctors) examine the woman without a nurse in the room," she said adding that she doesn't see it (sexual assault) as necessarily a problem at this health service."

Also, doctors are subjected to a screening before they are hired to determine their attitudes about the doctor-patient relationship, Smith said.

But a recent report of the College of Physicians and Surgeons Task Force on Sexual Abuse said health care officials must take the prevention of sexual abuse further.

On May 27, following the task force's preliminary recommendation, the College adopted a "zero tolerance of sexual abuse" policy.

Task force member Pat Marshall said health professionals should follow the College's lead and adopt similar policies.



She said doctor's offices should display material defining what constitutes an appropriate medical examination, what the warning signs of sexual abuse by a physician are and what actions to take in a case of abuse.

Although U of T's medical centre does not provide material about sexual abuse by doctors, it has adopted a statement of principles asserting the patient's autonomy and their right to control their health care experience.

"We are partners with the patient in the care of their body," said Smith.

Nfld.'s rights code is anti-gay, lesbian: activist

by Dawn Mitchell

HALIFAX (CUP)—A St.John's gay activist group is accusing Newfoundland's justice minister, Paul Dicks, of defending his government's unwillingness to protect sexual orientation in the province's human rights code.

Padraic Brake, a member of Gays and Lesbians Together, said discrimination on the basis of sexual orientation is enshrined in Newfoundland's Terms of Union with Canada.

According to Brake, Dicks said changing the code would contravene the constitution's guarantee of a denominational education system for the province.

"The minister argues that the Terms of Union created a school system which is unique in Canada and for that reason itself the government is not willing to change the code," Brake said.

The 1949 agreement between Newfoundland and Ottawa protects the existing school structures administered by three school boards - Protestant, Roman Catholic and Pentecostal.

Teachers were traditionally hired with the understanding that they adhere to the religious faith of the board. But any so-called breech of this understanding, which includes sexual orientation, could result in being fired by the board.

Brake said if the code were to change, school boards could no longer discriminate when hiring teachers but "by refusing to move on this issue, the government has implied that it's okay to discriminate," Brake said. "We find this disgusting."

The organization has presented the government with a brief outlining some of the difficulties faced by gays, lesbians and bisexuals in Newfoundland.

In a mail-in poll, 87 per cent of the respondents said they had experienced some form of anti-gay or anti-lesbian discrimination. Over one third had been threatened with physical violence and 20 per cent said they felt they were discriminated against by the police.

GALT has gained community support for its demands and is preparing a petition to the government.

If the Newfoundland government decides to amend its human rights code, it will join Yukon, Manitoba, Quebec, and Ontario in protecting lesbians and gays.

The Nova Scotia government is expected to announce changes to its human rights act within a month.

Tough times ahead in summer job market

by Krishna Rau

TORONTO (CUP)—University students were unemployed in record numbers this summer, and Canada's largest student lobby group says the situation will only get worse.

Unreleased figures obtained from Statistics Canada by the Canadian Federation of Students show summer unemployment for students across the country increased dramatically over last year.

This summer, unemployment hit a high of 215,000 in July. The comparable figure from 1990 was 153,000. Over a 4-month period, the average number of unemployed students this year was 168,000, compared to last year's 119,000.

Students from the Maritimes were hit particularly hard. In May, 36.5 per cent of students in Newfoundland were unemployed, a figure that dropped only to 25.2 per cent by July.

During that time, 6000 students were jobless in Saskatchewan, 19,000 in B.C., 87,000 in Ontario and the figure in Quebec was 54,000.

"This summer was particularly bad," said Allison Lewis, CFS deputy chair. "And it doesn't look like next summer will be any better."

Lewis said students who are unable to obtain jobs, or who can only obtain minimum wage jobs, will have a hard time staying in university.

"If students can't find jobs, then they can't go back. They can't save up enough money for tuition."

She said at least half of Canadian university students already use the Canada Student Loans program to get through school.

That figure would skyrocket, she said, if the federal government didn't concentrate on job programs for students.

Lewis said the federal government's plan to remove Canada Employment Centres from university campuses means the situation may well be worse next year.

There are 99 employment centres across the country. About half are run by the federal government, while the other half are run by the universities themselves. Some universities will try to provide funding for federally-run centres on their campus.

"The Canada Employment Centres have played a really crucial part," said Lewis. "One of the main things the Canada Employment Centres do is operate a school-to-work transition program.

"Blow me where I piss"

T-shirt slogans unwelcomed at U of T

by Naomi Klein

TORONTO (CUP)—T-shirts painted with "Blow me where I piss" and "I give stray dogs head" have unleashed anger among students and women's rights advocates at a University of Toronto college.

Some women on campus are worried the shirts send the wrong message during orientation—the time of year with the highest incidence of date rape.

"There are a lot of date rapes going on during orientation," said Diana Dobson, the central student government's women's officer. "(The shirts are) counter-productive to the anti-date rape campaigns that so many people are trying to do right now."

The Erindale College Students' Council has received several complaints about the shirts but president Lloyd Aning said it is too late to take action.

"I am appalled," said Aning. "But you can't go around ripping T-shirts off people."

While Aning said information about date rape was included in information packages, U of T did not join forces with several universities across Ontario in sponsering an anti-rape campaign.

"I emphasized the need for some kind of decorum during orientation but every now and then there are a few who get out of control."

John Metcalf, a new student with "Where there's a hole there's my pole" painted on the back of his orientation T-shirt, said he was worried some people might take offence to the phrase.

"I don't want people taking me the wrong way," he said.

James Carleson, who painted Metcalf's shirt, along with those of several other first-year students, said no one took offence to the phrases

"It was just a joke," Carleson said. The first years were good sports, he added.

Metcalf said many new students complied because they were trying to gain acceptance.

"You are nervous when you are a frosh and you're not going to sit there and argue," he said "You want people to like you."

But for students like Metcalf, U of T's welcome left something to be desired.

"I grew up in a small red-neck town in New Brunswick," he said. "I came to U of T to get away from that stuff. But orientation week is just the same thing."

1/2 PRICE !

STUDENT NIGHTS

EVERY WEDNESDAY

9pm ⇨ closing

(bring student ID)

Hard Rock CAFE

1458 Crescent

GREAT ROCK & ROLL
HUGE DANCE FLOOR

STUDENTS NEEDED

TO SIT ON HEARING BOARDS

What is a Hearing Board ?

It is part of a system set up by virtue of the Code of Conduct (Non-Academic) to hear formal complaints made by one member of the University against another. This Code is published on page 64 of the 1991-92 Undergraduate Calendar.

We need 12 students who would be willing to give a small portion of their time to hear non-academic complaints (such as vandalism, fighting, sexual harassment, etc.).

If you are interested in becoming a member, or require more information, applications are available at:

The Office of the Code Administrator,
Loyola Campus, Central Building, Room 326;

or,

The Ombuds Office,
Sir George Williams Campus, 2100 Mackay, PR 100

Open your eyes....
See why it makes sense to rent!

■ Super-Tube the lowest rental rates on brand name products ■ Free repairs or same day replacement 6 days a week ■ No major cash outlay ■ Call before noon for same day delivery ■ Rates based on a 12 month agreement. Rates slightly higher on shorter term agreements

SUPER-TUBE

Where it makes sense to rent!

4026 STE-CATHERINE WEST (NEAR ATWATER) **989-5000**
6210 TRANS CANADA (NEAR CAVENDISH) **344-3000**

Mon. to Wed. 9 a.m. - 7 p.m. Thurs. to Fri. 9 a.m. - 8 p.m. Sat. 9 a.m. - 5 p.m.

logix innovation

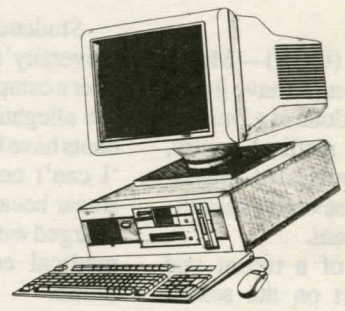
5173 COTE DES NEIGES
suite 5
735-7850

BACK TO SCHOOL SUPER SPECIAL

SYSTEM 386-25

80386-25Mhz. Memory 1Mb (1Mb-8Mb)
Keyboard 101 keys. Clock - Calender
1 Port parallel. 2 serial. 1 game
Floppies 5.25" 1.2Mb. 3.5" 1.44Mb
Hard Drive 80Mb IDE. Seagate ST1102
Video VGA 16bits Trident 512Kb
Monitor Color VGA - 1024x768 .28mm

PRICE 1589.00$



SYSTEM MYCOMP 486-25

80486-25Mhz. Memory 4Mb (1Mb-16Mb)
128Kb cache. Keyb 101 keys
clock - calender. 1 Par. 2 Ser. 1 Game
Floppies 5.25" 1.2Mb. 3.5" 1.44Mb
Hard Drive 80Mb IDE Seagate ST1102
Video VGA 16bits Trident 512Kb
Monitor color VGA - 1024x768 .28mm

PRICE 2550.00$

SYSTEM 386-33 cache

80386-33Mhz. Memory 2Mb (1Mb-8Mb)
64Ko cache. Keyb 101 keys
Clock - Calender. 1 Par. 2 Ser. 1 Game
Floppiesr 5.25" 1.2Mb. 3.5" 1.44Mb
Hard drive 80Mb IDE Seagate ST1102
Video VGA 16bits Trident 512Kb
Monitor Color VGA - 1024x768 .28mm

PRICE 1895.00$

LOGIX INNOVATION offers one of the most innovative warranty plans

One year warranty parts & labour
Second year warranty free
(a value of 105.00$)
On site Service (service 4 hrs)
for as low as 45.00$ (Syst. 386)

SYSTEM MYCOMP 486-33

80486-33Mhz. Memory 4Mb (1Mb-16Mb)
128Kb cache. Keyb 101 keys
Clock - Calender. 1 Par. 2 Ser. 1 Game
Floppies 5.25" 1.2Mb. 3.5" 1.44Mb
Disque dur 80Mb IDE Seagate ST1102
Video VGA 16bits Trident 512Kb
Monitor color VGA - 1024x768 .28mm

PRICE 2849.00$

ALL MYCOMP MODELS ON SALE

Best Prices in Town
Bring your quotations

Financing available for students

ALR BusinessVeisa

EISA 32bits. 80386-33Mhz
Options: i486-25/i486-33Mhz
Memory 1Mb (1Mb-49Mb)
Keyb 101 keys. 1 Par. 2 Ser. 1 Game
Floppies 5.25" 1.2Mb. 3.5" 1.44Mb
Hard Drive 80Mo IDE Seagate ST1102
Video ATI VGA Wonder+ 512Kb
Monitor Color Datatrain DC-519 1024x768

PRIX 2950.00$

DATATRAIN 386SX-16

386sx-16Mhz. Memory 2Mb (2Mb-8Mb)
Keyb 101 keys. 1 Par. 2 Ser. 1 mouse
Floppy 3.5" 1.44Mb
Hard Drive 50Mb IDE 19ms
Video Super-VGA integrated
Monitor VGA color 14" - DC-509
Microsoft Windows 3.0 & Mouse
Ms-Dos 4.01. Warranty 2 years

PRIX 1750.00$

NOTE BOOK 386

DATATRAIN 3816. 80386sx-16Mhz
Memory 1Mb (1Mb-5Mb). Keyb 80 keys
1 Par. 1 Ser. 1 Mouse. 1 Monitor
Floppy 3.5" 1.44Mb
Hard Drive 30Mb (option 60Mb)
LCD VGA triple supertwist 64 gray shades
Weighi 7 Lbs. case. rechargeable battery
Ms-Dos. Laplink. Windows 3.0 & Mouse

PRIX 2750.00$

PERIPHERALS

PRITERS (cable included)

RAVEN PR-9101 9-pin 192-cps 80-col	*179.00$*
RAVEN PR-2416 24-pin 192-cps 80-col	*290.00$*
OKIDATA 400: Laser 4-PPM 512KB HP II compat. 300DPI	***795.00$***

MONITORS Datatrain

DC-509 VGA coul. 14" (640x480) 0.31mm	*350.00$*
DC-519 VGA coul. 14" (1024x768) 0.28mm	*415.00$*

VIDEO CARDS

ATI VGA Wonder XL 512KB + Souris	*279.00$*
ATI VGA Wonder PLUS 512KB OEM	*159.00$*

CO-PROCESSORS

Intel 80387SX-16	*162.00$*
Intel 80387-33	*265.00$*

HARD DRIVES

Seagate ST-1102 80Mo 17ms IDE	*360.00$*
Quantum 64KB cache 105Mo 17ms IDE	*468.00$*
Conner 64KB cache 120Mo 16ms IDE	*530.00$*
Maxtor 64KB cache 210Mo 15ms IDE	*785.00$*

MODEMS

Cardinal 2400 bauds internal	*175.00$*
Cardinal 2400 bauds external	*104.00$*

MOUSES

Logitech Mouseman Serial	*73.00$*
Genius GMF 302 serial	*55.00$*

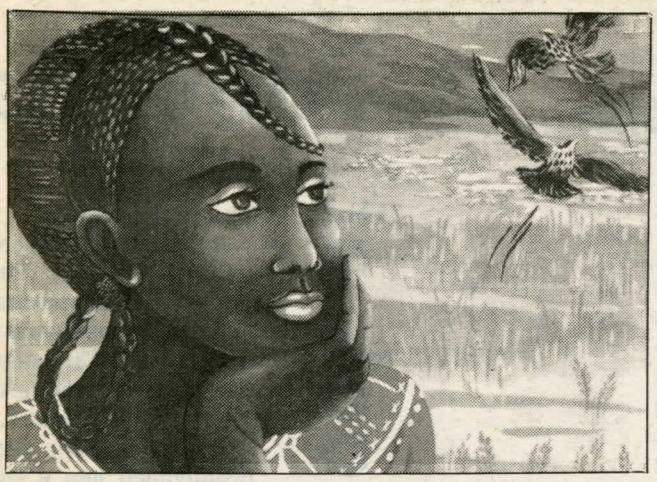
Educational Software available

We challenge the competition
Look for our specials before buying

FINANCING AVAILABLE FOR STUDENTS

business hours
mon-wed. 9h a 18h
thu-fri. 9h à 21h
sat. 9h à 17h

wise 2 the word



Lessons of the heart

by Stephanie Stein

Western fairytales lavish children with princes, princesses, crafty witches and happy endings. Heroes in fairytales such as *Sleeping Beauty* and *Snow White* will never die. These stories not only entertain children, but have a moral.

Muhla, The Fair One, by Montrealer Linda Ghan, is based on an African folk tale, but began as a play performed in schools by Black Theatre Workshop.

In the book, young Lungile's insatiable curiosity gets her into trouble with an Izumi, a bad-spirited monster. Although her older sister, Muhla, saves Lungile from the Izumi's clutches, Muhla is not spared the monster's rage. He tricks her into eating manambella berries (spirit berries) and she is transformed into the Izumi's coat, while the spirit takes on Muhla's physique.

Children often get themselves into predicaments which they have no control over, and dream of having magical powers to free themselves.

It is not magic, however, that helps Muhla overcome her obstacles, as it is her inherent goodness. This is demonstrated in her concern for a lonely old woman who wishes to be young and beautiful. Muhla comforts her by saying:

"Everything young is beautiful because it is full of life. Young things shine with loving everything new in the world...and growing into being. And old things shine with being and loving." Muhla is eventually transformed back to girl form, the basic moral being, when you do good for others, good comes your way.

Muhla, The Fair One is a throughly entertaining story that will appeal to both adults and children for its simple language and humour. Even the evil-spirited Izumi is portrayed comically. When the curious Lungile opens the forbidden pot, he emerges dancing: "Oh, it feels SO good! I can MOVE. STAND. BEND. SWING. DANCE!" The narrator casually comments: "He was a terrible dancer".

Another definite attraction is Elise Benoît's rich and captivating illustrations, which bring the story to life.

Lessons can be learned from various cultures and ethnic groups. This idea is being integrated in children's stories now more than ever. It is in these stories that the simplest lessons are learned - those of the heart.

Muhla, The Fair One is published by NuAge Editions and is available at Paragraph Book Store, where the book will be launched Thurs, Sept 19th (7p.m.)

p o e m s

skateboarders at washington square park

And this is how we cleanse ourselves. How we
regain our blonde hair, our soft wheat eyes, our
halos of translucent blue. How we free the sad,
scatter their ashes south, wring
their clothes.
We speak carefully.

And you, the youngest of the days, we call
Monday, the deepest lavender. Behind the window
of your eye, your naked shoulder, past the
clutter of a small room, there is
that skinny girl, reclining on the bed brushing
shards of tangled hair.

by

Laura Sprague

MOTH

at 2am, angry lover half
psycho wisp of a

man, beating
the night stillness

with a violent
bat, tearing the

overbred stockings from
masked obstacles in

pursuit of the curved
sunrise.

Don't discount Discount

by Maryse Cardin

If you're looking for a good, cheap deal on textbooks, chances are you'll have to shop around.

Depending on your major, you may find what you're looking for at Discount Textbooks on Bishop St. across from the Hall building. Their selection of economics, science, math, marketing and psychology books is quite extensive. Savings of $1 to $10 are guaranteed.

"Concordia determines our prices," says Discount clerk Elana Wright: "5 per cent less on new texts, 25 per cent on used." Concordia prices are listed under the Discount price, so you can see your savings in round numbers.

However, Discount only carries about 10 per cent of the titles found on Concordia shelves. In other words, don't count on finding more obscure texts like Foucault's *Pendulum* in abundance. For those, it's better to compare shop at academically oriented dealers like The Word or Academic. Concordia *does* absorb the GST on used books, since it is a non-profit organization.

French majors can find excellent prices at "Le Coliseé du Livre" (1700 Berri). Prices for classics start at 50 cents, but be prepared to rummage. "Le Parchemin" (mezzanine Berri-Metro) also has lower prices on French books and dictionaries. Prices at the McGill bookstores are about the same as Concordia's - a little more expensive in some cases. Then there's always the used text sale in room 662 of the Hall building on until the end of September.

One thing is clear. With increasing publishing costs and exorbitant taxes, finding cheap book buys requires some running around. The one-stop shop is a thing of the past.

Compare and save:

India: Government and Politics in a Developing Nation
Concordia: $35.00
Discount: $33.00

People, Politics and Gov"t: A Canadian Perspective
Concordia: $35.00
Discount: $33.25

Intro to Theories of Personality
Concordia: $59.00
Discount: $56.55

The Norton Anthology of English Lit.
Concordia: $37.15
Discount: $27.85

Macroeconomics by Dornbusch, Fischer and Sparks
Concordia: $46.95
Discount: $35.70

La Poésie Québecoise
Concordia: $14.95
Parchemin: $13.45

Le Petit Robert
Concordia: $61.95 (on sale now)
Parchemin: $48.95

The Fiddlehead's Fred Cogswell Awards
Writing Wilderness Contest
$200 for best original poem, story or non-fiction piece about "the wilderness".
For more, see english office board (N-312)
Deadline: Dec. 15/91

Phone **T-H-E-A-T-R-E** (843-2873) for english theatre production listings.

Great playDough, Boys!

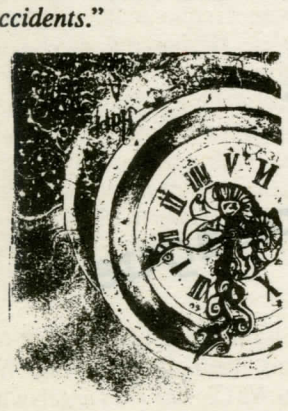
by Robert Gauvin

In an age where visual effects tend to overshadow artistic ability, **the Doughboys** successfully presented a good, straightforward rock show at La Brique Saturday night.

From the opening moments, it was clear **the Doughboys** would use their music to win over the crowd. The show didn't begin with any flash pods or strobe lights. Instead the four musicians casually strolled over to their instruments and began the show.

Apart from front man John Kastner's occasional roll in the crowd, there were no Van Halen stage running antics. The group held its ground on stage and had the crowd in front slamming by the time "*Tradition*" came on.

The range of songs, from all three of their albums, reflected the Doughboys sound overall. The show was not just a self promotion of their latest disc "*Happy Accidents.*"



Early on, it looked as if confrontation between stage divers and bouncers would be inevitable. Fortunately, by the end of "*Happy Home*" a consensus was achieved after a few words by John Kastner. The crowd then happily continued its slam dancing and stage diving, with a mosher diving from a second floor beam into the expectant arms of the audience.

Crowd pleasers included "*The Forecast,*" "*Countdown,*" "*Deep End*" and a special **Fine Young Cannibals** spoof during the bass solo in "*I Won't Write a Letter.*"

There were only a few snags with the show at La Brique. The first was when the stage lights went out during the song "*The Forecast.*" The second was huge clouds of dry ice shooting out in the middle of certain songs. So much smoke reduced stage visibility to a minimum.

The fifty-minute performance was followed by two encore sets of mostly cover songs. The most memorable was a **Beatles** cover of "*Me and My Monkey.*" **The Doughboys** not only maintained their hold on the local alternative scene, but also earned "the Ugliest Band to Hit the Stage" award by

Don Juan et le mythe du conquérant

par Geneviève Hébert

Don Juan revient de guerre en 1918 quand la femme commence son émancipation; il est dépassé par les événements. Dans sa confusion, il cherche la bien-aimée qui s'est enlevée la vie pendant son absence. Et il brise tous les coeurs sur son passage.

La pièce illustre la chronologie des événements par une vingtaine de courts tableaux qui nécessitent des changements scèniques parfois lourds et encombrants. Mais en somme, ils constituent "une exploration du jeu théâtral, du jeu expressioniste" déclare Jean-Claude Côté, metteur en scène. Assisté de Suzanne Beaudry à la direction d'acteurs, il a habilement pataugé dans l'oeuvre d'Odön von Horáth, un auteur autrichien qui s'est distingué durant les années folles. Le Théâtre de la Récidive nous présente pour la première fois une de ses oeuvres à Montréal.

On frôle tour à tour le tragique et le comique. Devant des sujets comme la guerre et l'amour maladif, on glisse des subtilités permettant d'alléger l'atmosphère.

Le choix des costumes, surtout dans le tableau se référant à la mode de l'époque, apporte au spectacle une finition historique. La reconstitution de la période de l'après-guerre est dès lors établie et appuyée par la musique.

La trame sonore donne un ton satyrique à la pièce, par exemple lorsqu'on entend *O when the saints!* durant un cortège funèbre, ou lors d'une soirée à l'opéra avec Marc Hervieux et Gina Couture parodiant un court extrait de *Don Giovanni*, de Mozart.

Les éclairages, avec des jeux d'ombres et une projection de *Charlot Soldat* sur les comédiens sont simples mais efficaces. Le tout est présenté devant une toile de fond confectionnée de centaines de manteaux suspendu au plafond. Les manteaux aux couleurs de l'armée rappelent aussi la guerre 1914-18.

Parmi une trentaine de personnages féminins, six jeunes comédiennes valsent autour de Don Juan. Elles sont Line Lebrun, Annie Gagnon, Lynn Rousseau, Liette Fortin, Isabelle Ouellette et Marie-Josée Beaudreau toutes de la troupe du Théâtre de la Récidive. George Krump incarne le rôle de Don Juan.

Tous finissants au baccalauréat en art dramatique de l'UQAM, les comédiens en sont à la troisième prestation de ce spectacle expressioniste. Initialement jouée dans le cadre d'un cours de production l'automne dernier, la pièce fut reprise au quatrième Festival de théâtre universitaire en avril de cette année. Le spectacle est maintenant présenté à la salle Fred-Barry.

Par sa mise en scene expérimentale et l'adaptation moderne du texte, *Don Juan revient de guerre* est un spectacle jeune et frais qui vaut vraiment la peine d'être vu, autant par les amateurs avertis que ceux à la recherche de nouveau talents.

À la salle Fred-Barry (4353 Ste-Catherine Est), jusqu'au 12 octobre du mardi au samedi, prix étudiant: 12$. Réservations: 253-8974.

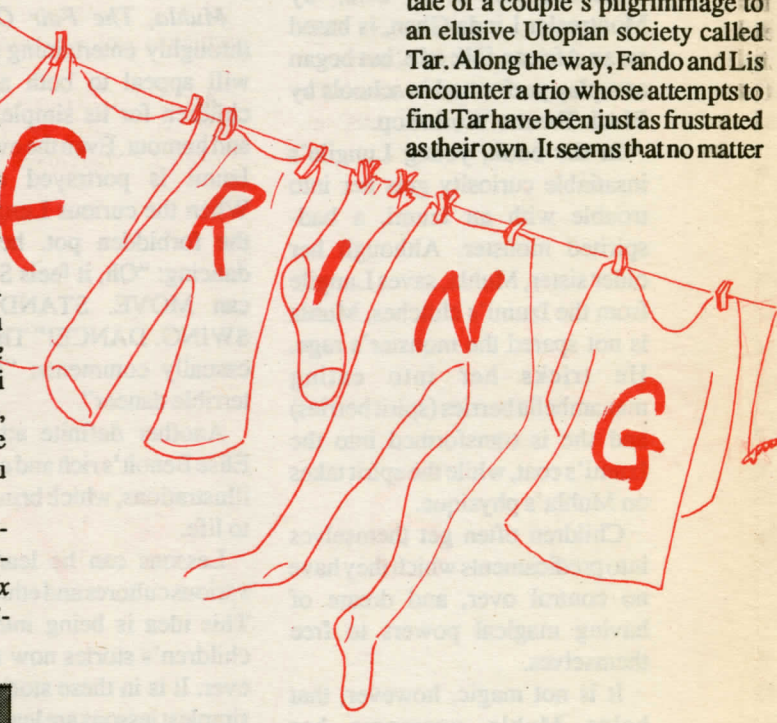
Another look at dominanc

by Aileen McBride

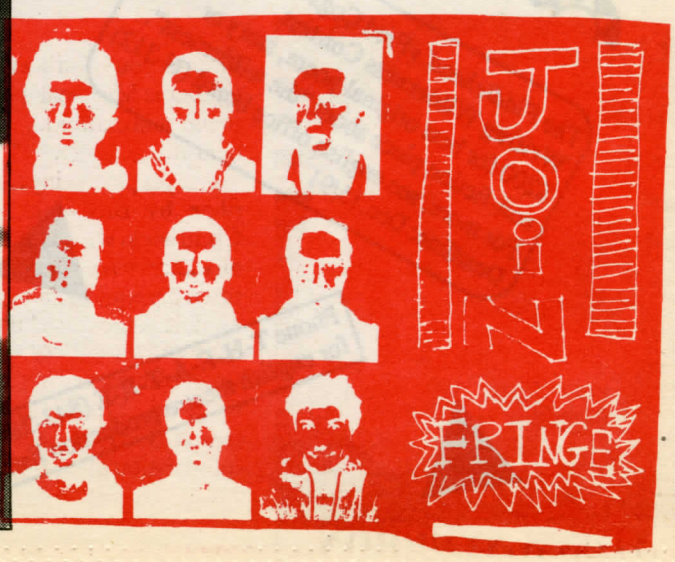
A man and woman are revealed on a bare stage. They stand distanced, but there is clearly sexual tension between them as they circle one another. The couple begins dancing passionately to the intense music filling the theatre. Moments later the couple's passion has disintigrated into a chaotic and violent struggle which leaves the woman battered and betrayed by her lover.

No dialogue occurs in these opening moments of Fernando Arrabal's play *Fando and Lis.* However, this provocative scene is characteristic of a performance whose most effective moments combine powerful choreography and startling visual imagery to captivate and compel the audience.

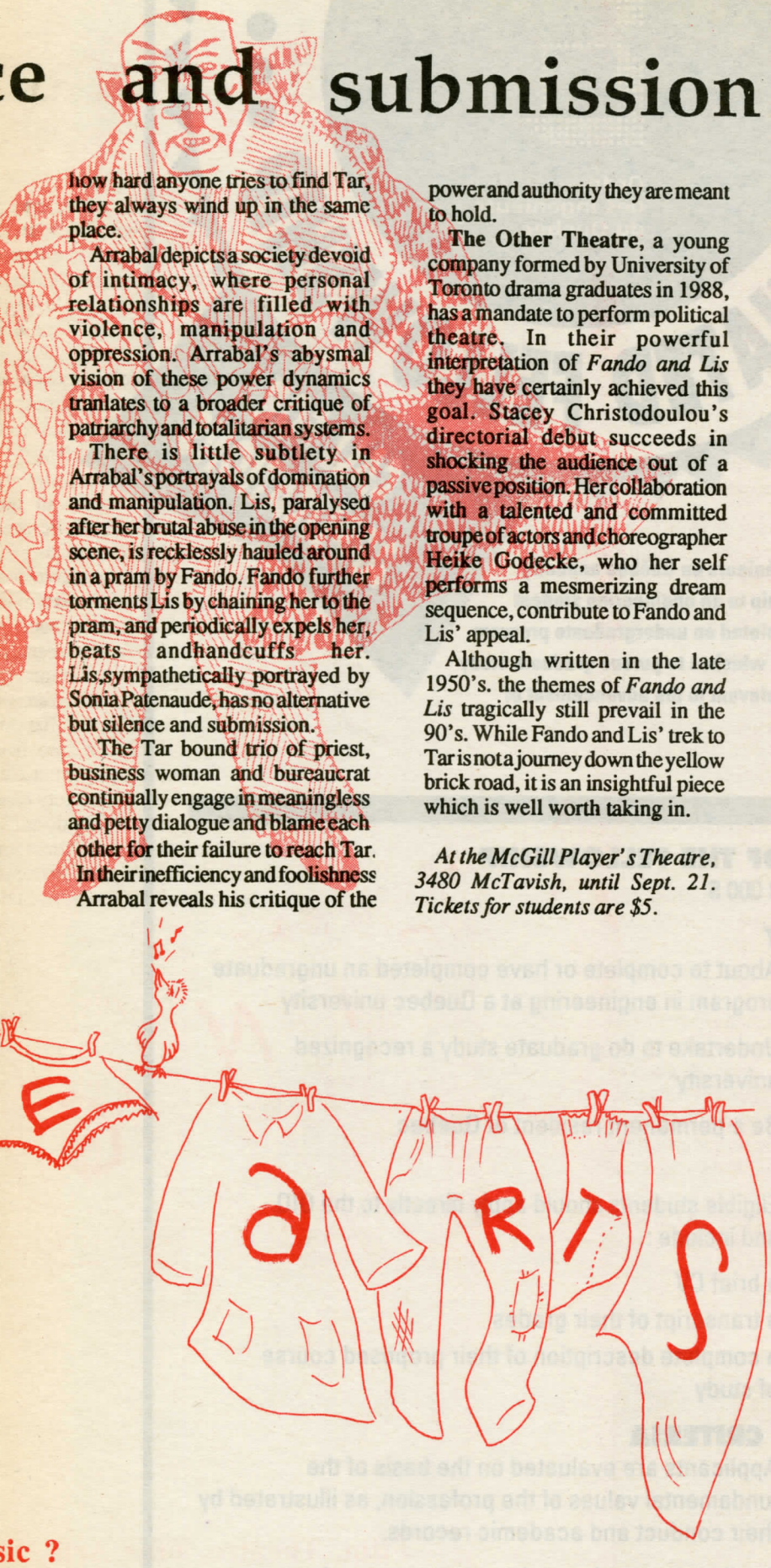
Fando and Lis is Spanish playwright Arrabal's surealistic tale of a couple's pilgrimmage to an elusive Utopian society called Tar. Along the way, Fando and Lis encounter a trio whose attempts to find Tar have been just as frustrated as their own. It seems that no matter



Film, Theatre, Fine Arts, Mus
Join the Fringe Art crew...we
Big meeting this Friday at 15h
The few, the proud, the passio



te and submission



how hard anyone tries to find Tar, they always wind up in the same place.

Arrabal depicts a society devoid of intimacy, where personal relationships are filled with violence, manipulation and oppression. Arrabal's abysmal vision of these power dynamics tranlates to a broader critique of patriarchy and totalitarian systems.

There is little subtlety in Arrabal's portrayals of domination and manipulation. Lis, paralysed after her brutal abuse in the opening scene, is recklessly hauled around in a pram by Fando. Fando further torments Lis by chaining her to the pram, and periodically expels her, beats andhandcuffs her. Lis,sympathetically portrayed by Sonia Patenaude, has no alternative but silence and submission.

The Tar bound trio of priest, business woman and bureaucrat continually engage in meaningless and petty dialogue and blame each other for their failure to reach Tar. In their inefficiency and foolishness Arrabal reveals his critique of the power and authority they are meant to hold.

The Other Theatre, a young company formed by University of Toronto drama graduates in 1988, has a mandate to perform political theatre. In their powerful interpretation of *Fando and Lis* they have certainly achieved this goal. Stacey Christodoulou's directorial debut succeeds in shocking the audience out of a passive position. Her collaboration with a talented and committed troupe of actors and choreographer Heike Godecke, who her self performs a mesmerizing dream sequence, contribute to Fando and Lis' appeal.

Although written in the late 1950's. the themes of *Fando and Lis* tragically still prevail in the 90's. While Fando and Lis' trek to Tar is not a journey down the yellow brick road, it is an insightful piece which is well worth taking in.

At the McGill Player's Theatre, 3480 McTavish, until Sept. 21. Tickets for students are $5.

sic ?
want you
h00 at the Link
onate creators

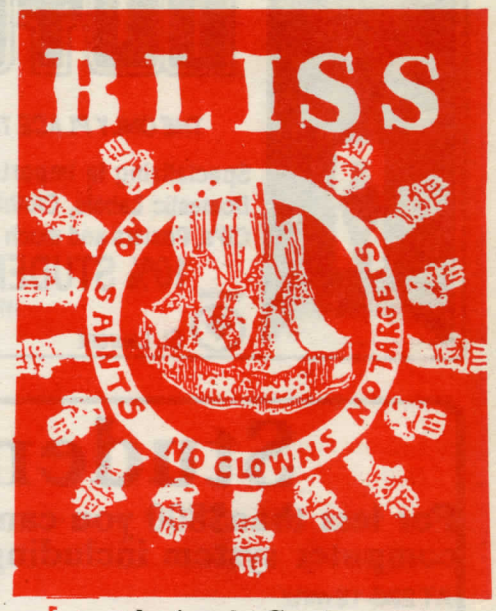
SPINS SPINS SPINS

Klute:Explicit 12"
Zoth Ommog
by Anuska Garcia

Now here's a band with a true twisted sense of humour. **Alice Donut** take heavy guitar riffs, splash in some wicked drums and provide you various medleys of spastic hardcore with less grit and more sarcasm, humour and some excellent trombone playing in the whole mindgrinding set. Their masterpiece **Black Sabbath** cover, *War Pigs*, shows off some mean trombone sounds in lieu of the vox with some holier-than-thou chords. Other tracks like *Come Up With Your Hands Out*-a song about a 60-year-old grandmother who goes insane after slaving for her family all her life. *Naked, Sharp and Perfect* makes this LP a hot buy. Dust your turntables, chickies, this one you can still get on vinyl. Amen.

Alice Donut: Revenge Fantasies of the Impotent
Alternative Tentacles
by Anuska Garcia

This is the sound of the future, folks. Techno is curtently invading the North American underground market. In this endeavour to cross industrial sounds, radio and human voice- over samples with dance beats, **Klute** are more than just your average techno-pop band. **Klute** combine thrash-metal beats with techno to produce "speedtechno", a very aggressive and daunting type of music. As a result, this band flings techno up on its ass and kicks it hard with loud and noisy drums and ominous synth-sounds. **Klute** are faster than **Nine Inch Nails** and heavier than **Ministry** yet they deserve more attention than these two, as well as the techno bands emerging from Eastern Europe. Watch out for the sound at a club near you.



"BLISS"FUL MUSIC FLOWS FROM ELECTRIC BUM TONIGHT

by Anuska Garcia

When you least expect it, some of the best bands around play for-bargain prices and people take this for granted as meaning that the show is not worth going to. It may be unfair but in most cases many bands are perceived to be that way. However, there are some bands that get off charging twenty bucks for a show and end up delivering a forty-minute shit performance.

While lots of people agree that this is one of numerous music pet peeves, the're is at least ONE Montreal band who does something to alleviate the dough woes and still manage to put on an amazing show.

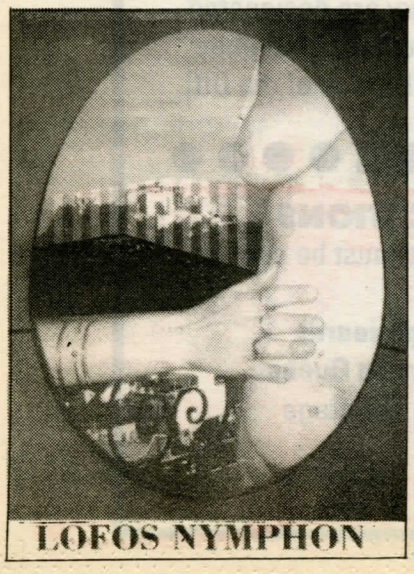
They are **Bliss** and they have been around since 1989 delivering the same monumental hardcore complete with polyrhthmic-sounding drums, hard vox and intricate frett-scratching. They have had two singers before they finally settled with ex-**Superfly** singer Dave Bryant and consequently they have been touring the States opening up for the latest incarnation of **Soul Side, 7League Boots** this past week.

Bliss have just finished re-recording their last offering, *No Saints,No Clowns,No Targets* with Bryant now on vocals. The tape itself, while being a firm sounding rock, is a rather flat reflection of the performances

that they delivered in past gigs such as the opener for Fugazi.

Live **Bliss** can move and create a deluge where you're stuck between walls of pure musical opus.

Bliss *and Washington D.C.'s* 7LeagueBoots *are at Foufounes Électriques tonight, Tuesday Sept 17, 87 Ste-Catherine E, entrance is a dollar.*


LOFOS NYMPHON

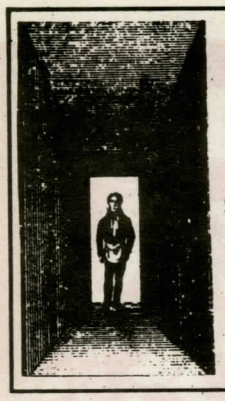
In case you didn't know, September is Montreal's *mois de la photo* and exhibitions are being held all around town. The Oboro Gallery is presenting *Lofos Nymphon* by British artist **Helen Chadwick** who is internationally known for her complex and often baroque installations. The exhibit is presented until October 6 and the gallery schedule is Wednesdays to Sundays from noon to 17h00. Entrance is free.at 3981 St-Laurent #499, information at 844-3250.

L'Espace Globale is presenting from Sept 18 to October 6 *Ces jeux que les gens jouent by* Elaine Frigon, Irène Mayer **and Eva Quintas** who combine infography, video and photography. The vernissage is Friday the 20th at 17h00 and the gallery is located at 914 Mont-Royal E. Information at 524-9509.

Musically, if it's raunchy guitars you're craving for, check out Thurday Sept.19 hardcore doubleheader featuring **Goverment Issue** and **Ripcordz** at Terminal Bar. Tickets are $7. Address is 1635 Ste-Catherine W. and information can be obtained at 937-7401.

Same night, Thurday Sept. 19, but with reggae's positive vibrations, Foufounes Électriques present **Jah Lé Lé**. Tickets are $2

cheap stuff



DUTCHY'S
RECORD CAVE

THE ONLY PLACE TO SHOP FOR IMPORTS

Specializing in Imports, Alternative, Hard Core, Domestic Labels, Clothing, T-shirts, Independents, CD's, Posters and much more...

10% STUDENT DISCOUNT
WITH ID

METRO St. Laurent

1587 St. Laurent 844-6208

Students!

For less than$800 you can buy a complete computer system including 14" monitor

AT 286-12 mhz
1 meg RAM
1Floppy Panasonic 1.2MB
1 Hard Disc 44 MB
1 14" Flat screen monochrome monitor
EGA driver
I.O. series/parallel/game port

● AutoCad ● CadKey
● WordStar ● WordPerfect

APPLICAD Inc.
11956 boul. Laurentien
Tel: 335-4145

5% Discount on all other products

"YOU MEAN THERE'S A BAR IN THE HALL BUILDING?"

JUSTINE THYME
1st year, History

REGGIE'S
7TH FLOOR HALL BUILDING
CHECK OUT THE NEW LOOK

Ordre des ingénieurs du Québec

GRADUATED FELLOWSHIP

CALL FOR APPLICATIONS

The Ordre des ingénieurs du Québec annually awards a fellowship to an engineering student who has just completed an undergraduate program in ingineering and whishes to pursue graduate study in a field judged relevant to the advancement of profession.

AMOUNT OF THE FELLOWSHIP

3 000 $

ELIGIBILITY

- About to complete or have completed an ungraduate program in engineering at a Quebec university
- Undertake to do graduate study a recognized university
- Be a permanent resident of Quebec

TO APPLY

Eligible students should apply directly to the OIQ and include :

- a brief CV
- a transcript of their grades
- a complete description of their proposed course of study

SELECTION CRITERIA

Applicants are evaluated on the basis of the fundamental values of the profession, as illustrated by their conduct and academic records.

Applicants must have above-average grades on a consistent basis.

They must have made a significant contribution to the advancement of their university or community.

SELECTION OF WINNERS

A jury of five members chooses the recipient of the fellowship. Three members of the jury are designated by the Committee of Deans of Engineering of Quebec and other two are appointed by the Bureau of the OIQ.

DEADLINE FOR SUBMITTING APPLICATIONS

Applications will be accepted until October 26, and must be sent to the folowing address :

Le Secrétaire
Bourse d'études supérieures
Ordre des ingénieurs du Québec
2020, rue University, 14e étage
Montréal, Québec
H3A 2A5

editorial

The essential *Essentielle*

Montreal's only women's bookstore on Rachel street will close its doors Oct. 15th.

The unique store is a focal point of feminist Montreal. Its billboards invite women to readings, potluck suppers and political rallies. A full stockroom of books guarantees a voice to authors that often don't make it into *Cole's* window display.

When *L'essentielle* closes, we all lose. As women, we lose an institution. As a community, we lose an essential source of alternative information and a place to share ideas and views.

Free circulation of information and opinion for, by and about women is the cornerstone needed to build a more just, less sexist society. Without *L'essentielle*, our ideal is compromised.

Freedom of the press belongs to those that own one, so the saying goes. But where will women's publishers, alternative magazines and local papers turn to for distribution after the 15th?

We will be left with *l'Androgyne*, a gay and lesbian bookstore. Despite laudable intentions, *l'Androgyne* can't possibly manage to diversify its material to encompass all of *L'essentielle*'s orphans.

Anyway, unlike *L'essentielle*, "it's not a place you can call your own," says co-owner Odette Desormeaux.

Even the national feminist paper *Communiqu' Elles* will be publishing its last edition in September after 16 years on the stands and in our school bags. The recession, the GST and the phasing out of postal subsidies have muzzled yet another voice.

The bookstore with a commitment to the community is not getting enough support from universities to survive. Although seemingly natural allies, l' Université de Montréal, l' UQAM and McGill have ignored *L'essentielle*'s submissions for class readings. Concordia's Simone de Beauvoir Institute recommends the store to its students, but it's not enough. The GST and the recession kept the staff and owners gasping for air as they tried to fight a lost battle with high operating costs.

Unfortunately, as with most losses, the repurcussions will not be felt until too late, when L'essentielle is already gone. What we can hope for, however, is that the loss will consolidate the community and serve as yet another reminder that we can't cool our heels yet.

L'essentielle is essential.

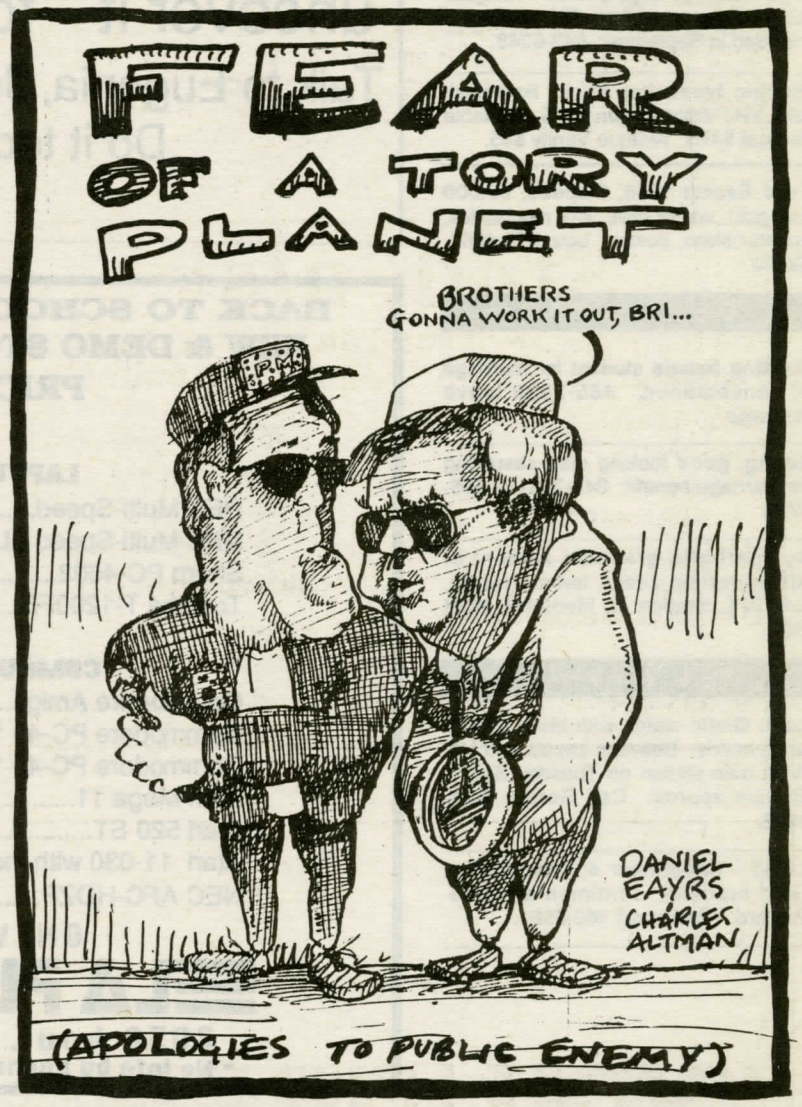
Dahlink, I hear they're having a soireé down at that post-modern building. I do believe if we get there on time we'll meet absolutely _fab_ people, imbibe some spirits and have a thoroughly enjoyable time.
See you there.
H-649
Friday, September 20 at 4pm.

letters

Handbook Denouced

As a concerned first year Concordia student, I and many of my peers agree that p165 of the student handbook has no place in such a publication. This gay parading only proves your insecurities and if you think the issue is safe sex, wake up Concordia - IT'S PORONOGRAPHY (sic). Literature of this nature should not be paid for from our pockets, if the lesbians and gay groups want to distribute their own publications, as I'm sure they do, so be it. The real issue here not only stems from p165, but the whole section from p137 to p169 these sections solely deal with women, gays and lesbians. It's reverse discrimination and by far a double standard. I know this isn't a homosexual school however, since you are a representive (sic) of the homosexual community, printing this smut in our student handbook proves not only your ignorance, but that of the entire university - if you catch my drift.

R. W. Abbott



Action not words!

I have read two issues of *Communique*, the Commerce and Administration Student Association's (CASA) monthly newsletter. I was thoroughly disgusted twice.

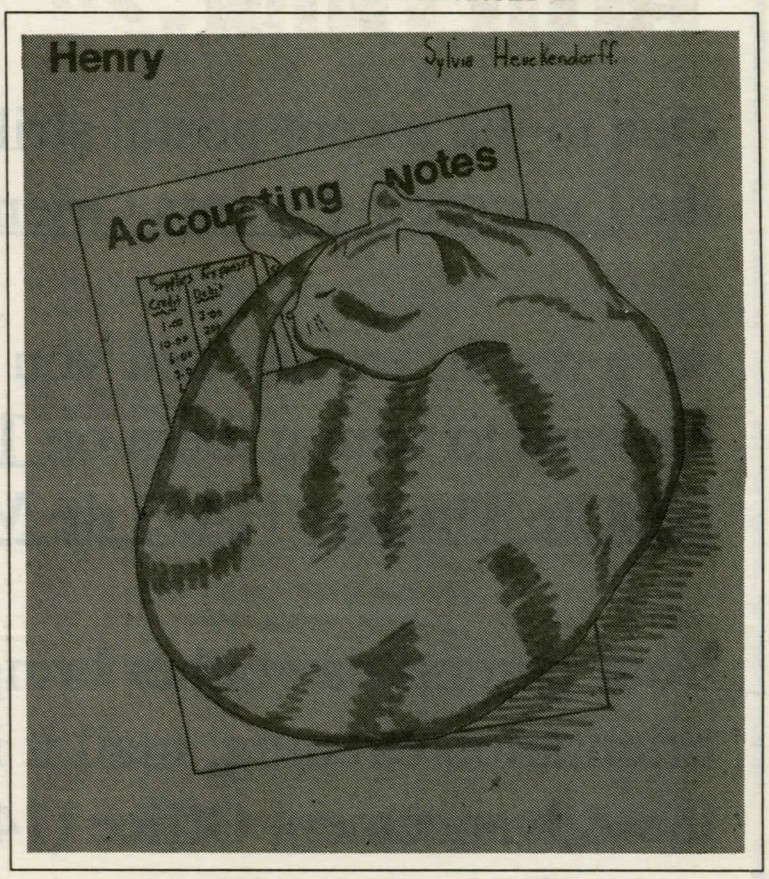
The latest issue of Communique contains a lengthy apology from Patrice Ng Ah-Kam. He is supposedly apologizing for some of the things he wrote in the last issue which featured scantily clad women, great Montreal strip bars, male genitalia, and date rape, among other things. That issue was sent to myself and the other women who work at the Women's Centre by Ah-Kam, who wanted our feedback. We sent the articles back with our comments, which, if I remember correctly, were, "misogynist, immature, sexist, rape-provoking, penis-centred(sic), revoltingly heterosexist," or something to that effect.

His "apology" is a joke. Not only does he have the nerve to call himself a "pro-feminist," but he reduces the outcry his article caused to "misinterpretation." Apparently, according to himself he and one of his friends, a "feminist" he "sees from time to time," he really is a nice guy, and those of us who just don't know him have misunderstood his intentions. He also prides himself on having come to a point in his life when he no longer makes distinctions between things like "race," class, gender, and sexual orientation.

Hello? Is he for real?

He has obviously missed the point. There is no question of "misinterpretation." Those articles were sexist at best, woman-hating and assault provoking at worst. Period. He is refusing to own and take responsibility for his sexism. And as far as not making distinctions between "race," class, gender, and sexual orientation, if he thinks there is no difference between white lesbians and straight men of colour, he has bigger problems than I had imagined.

CONTINUED ON PAGE 15



CLASSIFIEDS

CONTINUED FROM PAGE 2

EXXA has moved to 2051 Peel - great buys! Canvas bags $19.95 - raingear $25. - down coats from $99. All taxes included in September, 843-6248.

Electric typewriter $125. Ikea desk $60, VHJ Video citizen $225. Portable Jacuzzi $475. Antique Vanity $85.

Ford Escort 1986, 5-speed, 99,000 km, gold, winter tires, A-1 mechanics, booster stero, power. Lou: 376-4064. $2250.

PERSONALS

Seeking female student for marriage of convenience. 485-2920 leave message

Young, good looking man searching for marriage benefit. 342-7461 or 485-4728.

Sympathetic graduate student of African origin seeks female friend. Box 224, Station H, Montréal, H3G 2K8.

LOST & FOUND

Lost: Giallo watch with black face & white hands. Between Loyola and Mtl. West train station on Tuesday Sept 9 @ 6pm approx. Call Gordon 695-4602.

LOST - September 4, Wednesday. Gold bracelet, sentimental value. Reward. Please call 466-6581.

Don't cover news,
uncover it—for *the Link!*
Talk to Eugenia, Josey or Satwant
Do it today!

BACK TO SCHOOL CLEAROUTS
NEW & DEMO STOCK AT CRAZY PRICES

LAPTOPS

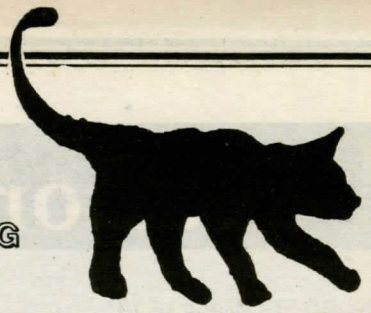
NEC Multi-Speed.....800
NEC Multi-Speed EL.....1000
Sharp PC-4602.....1000
Toshiba T-1200FB.....1500

COMPUTERS

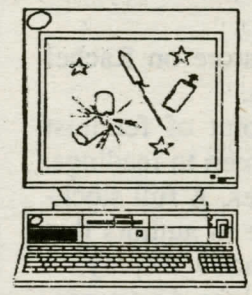
Commodore Amiga.....1000
Commodore PC-40 111.....800
Commodore PC-40 1.....500
Atari Mega 11.....600
Atari 520 ST.....100
Atari 11-030 with monitor.....2000
NEC AFC-HOZP.....300

ONLY AT
LA PLACE
2050 boul. St. Laurent
* No info by phone, come in person

STAFF MEETING
FRIDAY



Celluland CO-OP



FREE

9 Pin Printer
Mouse
Printer cable
10 Diskettes

* with every purchase of a computer system
** Based on 36 months O.A.C. (Taxes not incl.)

286 12 Mhz
1 meg ram, 40MB HD, 1.2 or 1.4 MB,
Luxury Small Foot Print Case w/200 PS
IDE ctrl, 2 Serial, 1 Parallel, 1 Game port
Speedy 101 Bilingual Keyboard
14" Monochrome Monitor (VGA Color Add $200)

$999 or ** (41.07/MTH)

386sx 16 Mhz **$1199** or (49.29/mth) **
386 25 Mhz **$1299** or (53.40/mth) **
386 33 Mhz **$1499** or (61.62/mth) **
* Same configuration as above

Laptops & Accessories on Display

Distributors Needed

Come learn how to operate your own buisness & earn extra income at the same time
- Computer Hardware & Accessories
- Commercial Software & Shareware Software
- Communications Cellular Phones, Modems etc...

+ Students Welcome

6670 St-Jacques W.
Tel: 481-8455
Fax: 481-8271

P·R·I·D·E
PARENTS INVOLVED IN DEVELOPMENT OF EDUCATION

MESSAGE TO FIRST-YEAR UNDERGRADUATE STUDENTS

Due to the recent postal strike, an invitation for your parents to attend the Concordia Parents Orientation Evening was mailed late.

As a result, we ask that you please inform your parents that we look forward to seeing them on **Tuesday, September 24 at the D.B. Clarke Theatre (1455 de Maisonneuve Blvd.) at 6:00pm.**

Your parents can either bring their completed information sheet to the orientation evening, mail it in at a later date, or return it in person to the Advancement Office (1463 Bishop St. Room 319).

For more information please call 848-4856.

letters

CONTINUED FROM PAGE 13

As a white woman, I don't expect people of colour to show me how to work through my own racism and discrimination. That is my responsibility. I make the effort. There are plenty of books on sexism, violence against women, etc., and even consciousness raising groups for men. Actions weigh more than empty words. And please, no more "apologies."

Johanne Cadorette

Link cover unpleasant

I am seriously annoyed, as are many others, by the use of page 165 of the CUSA handbook as a background for the cover of the last *Link* issue (September 10th). You are probably aware that there has been a controversy concerning the publication of an extremely graphic descripton of a gay sexual encounter in the Lesbian & Gay section of the handbook.

I can accept that such a text has its place in that section but I do not accept its publication in large print on the front page of our student paper. It is not that, like some people, I only tolerate homosexuality when it remains hidden, in fact my outrage has nothing to do with homosexuality. I am opposed to pornography whether it be homosexual or heterosexual. Why has *The Link* decided to do this, if not to further aggravate the people who had already voiced their discontent at the publication of page 165?

I am tired of a student paper which, in wanting to defend minority rights (an altogether laudable enterprise) repeatedly falls into sensationalism and totally disregards the needs and sensibilities of the great majority of students who read and pay for it.

Philippe H. Taillefer
3rd year, Political Philosophy

Pro-choice Pamphlet Error

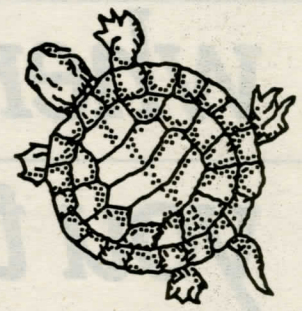
We wish to correct a factual error that appears in the pamphlet produced by the Concordia Pro-Choice Collective 1991, "Childbirth by Choice," which is currently being circulated on campus.

Under the heading Bank of Montreal the first statement says, "The Bank of Montreal recently announced plans to offer a special MasterCard for 'Life'." The second statement says, "Like the Concordia University MasterCard, a percentage of each transaction will go to Alliance for Life Canada, the umbrella organisation for the anti-choice movement."

The latter statement is misleading as it implies that the Concordia University Affinity MasterCard card supports Alliance for Life Canada. This is untrue. The Concordia University MasterCard and any revenues generated from its use have nothing to do with Alliance for Life Canada, or any other social, political or environmental group.

The Bank of Montreal has agreed to pay Concordia University a percentage of each transaction made by cardholders, based on an escalating scale of fees according to card usage. Also, a portion of the annual fee is remitted to the University. The Alumni Association is responsible for managing and marketing the programme and funds are disbursed by a steering committee whose membership includes representatives from the Alumni Association, the student body and the University administration.

K. Ann Vroom
Director, Alumni Affairs



contribute to the special

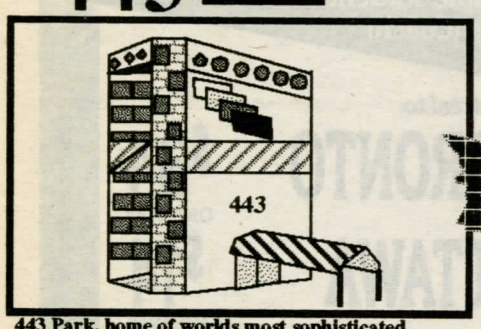
Science and Environment Issue
September 24

lookin' fer interested people to write news draw graphics take photos

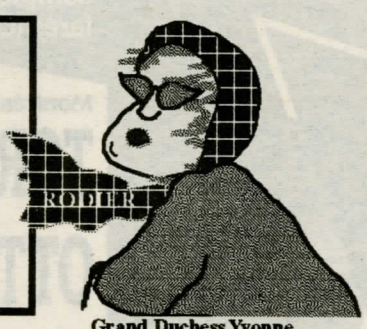
call 848-7405
ask for
Denise, Kate and Eugenia
or drop by rm. 649
in the Hall bldg. during a staff meeting on Friday at 4pm.
we wanna hear from ya.

443 PARK

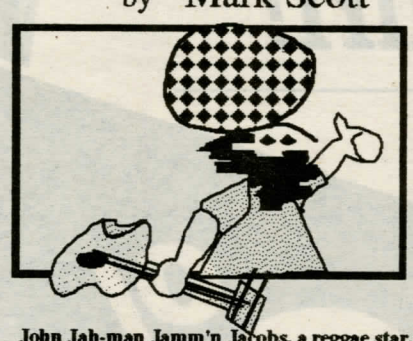
by Mark Scott



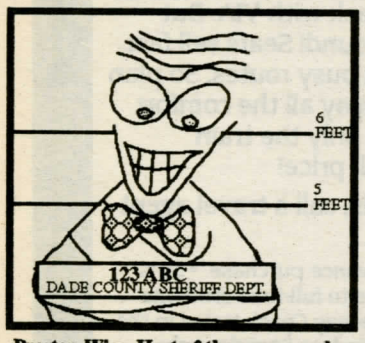
443 Park, home of worlds most sophisticated, popular and influential people. A post post post modern monument of prestige and power. This is a story about people, 443 Park people... Here is a brief introduction to some of these people.



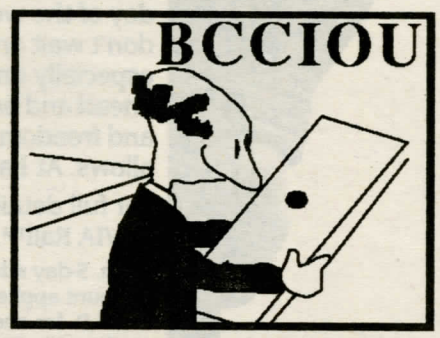
Grand Duchess Yvonne Berger-Burger. Heir to the Yugoslavian royal throne and the Burger King family fortune. Interests: money, royality and credit.



John Jah-man Jamm'n Jacobs, a reggae star. Proves that no measure of concrete is sound proof in an apartment building. Interests: music, people and finding another apartment.



Preston Wise, Host of the ever popular childrens show "Wise Old Owl". A program that teaches children how to manipulate their parents into buying the products of the sponsors of the show. Preston has been arrested many times on a variety of charges, from fire bombing a Greenpeace office, to importing highly toxic chemical wastes.



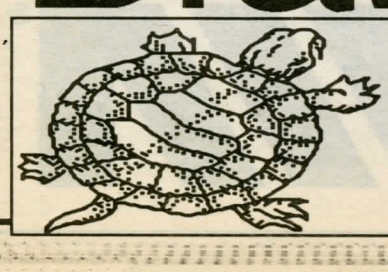
Malcom Hedgewater III. A top executive of a less than reputable banking firm. Interests: Corporate raiding, junk bonds, " high revenue & return corporate art" and hot toddies. Hopes global armed conflict escalates, because nothing motivates the economy like a good ol'fashion war.

James A. McNeill Whisper, an American artist. A southern man who strongly abides by the codes of chivalry and good taste. Interests: art, critical recognition, companionship of the fairer sex and a damn good drunk.

Semi-annual General Assembly
Wednesday, September 25 at 4:00
The Link
Hall Building H-649

Arts and Science, Fine Arts and Commerce and Administration students all welcome. Nominations and Elections to the Link board of directors will take place.

Draw me in!



Can you draw? Or paint? Or maybe (god forbid) cartooooooon?
The Link wants your talent. Come out of your shell and express your genius.

Call Charles Altman 848-7405 or 485-2495 or drop by at H-649.

The Link

Concordia University, Montreal, Quebec, Volume 12, Number 5, Tuesday, September 17, 1991
Editorial Offices; 1455 de Maisonneuve Blvd. W. Montreal, Quebec. H3G 1M8, Telephone; 848-7405, Advertising; 848-7406

who does what does who does what does what does who does what does who does

editorial collective
Denise Babin
Kate Kung
Eugenia Xenos
production managers
Megan Graham
Kate Kung
news editors
Satwant Kaur(interim)
Josey Vogels
Eugenia Xenos
features editors
Peter Matz(interim)
Lucy Niro
fringe arts collective
CédricMorgan(interim)
Elana Wright
photo editors
Patricia Benezra
Marcos Townsend
literary editor
GalenNewman(interim)
french editors
Denise Babin
Geneviève Hébert
CUP editor
Tyrone Newhook(interim)
grahics editor
Charles Altman
sports editor
Gary Lebovics (interim)
Ron Rogers (interim)
business manager
Alice O'Brien
asst. business manager
Jen DT
advertising manager
Lise Rebec
advertising design
Stephanie Whitehouse
advertising sales
Jim Reid
circulation
Claire Davis

Staff This Issue:
Maryse Cardin, Anuska Garcia, Chris Kuilman, Spiros Vergados, Mike Ungar, Eric Damianos, Franco D'Orazio, Stephanie Stein, Ita Kendall, Emily Moody, Shuyee Lee, Patrick Emond, Robert Gauvin, Aileen McBride, Edmund Wong, Laura Sprague, Sylvia Heuckendorff, H.B. Laurel

The Link is published every Tuesday and Friday during the academic year by the Link Publication Society Inc. Content is independent of the university and CUSA. Editorial policy is set by an elected board as provided for in *the Link's* constitution. Any student is welcome to work on *the Link* and become a voting staff member. Board of Directors 1991/92: Micheal Orsini, Ita Kendall and Lise Rebec; non-voting members: Ron Charles, Alice O'Brien, Denise Babin, Eugenia Xenos, Kate Kung. **Mailing address is: 1455 de Maisonneuve Blvd. W., Montreal, Quebec, H3G 1M8.** For national advertising *the Link* belongs to Campus Plus (Canadian University Press Media Services Ltd.), 124 Merton St., Toronto, Ontario, M4S 2Z2. Phone:(416) 481-7283. Typesetting by *the Link*. Printing by Inter-Hauf Developments. ***The Link* is a member of Canadian University Press and the Ontario Community Newspapers Association.**

AGENDA

CONTINUED FROM PAGE 2

Volunteers are sought and urgently needed to work at Jewish Family Services of the Baron de Hirsch Institute. Info: Eva Kuper, volunteer services, 485-1112, local 311.

Vanier Library tours: offered through-out the month of September on Tuesdays and Wednesdays from 1:45 to 2:45pm, and on Thursdays from 10:15 to 11:15am. Early evening tours will be offered September 10, 17, and 25 from 5:30-6:30pm. Register at the Vanier Library Reference Desk, or call 848-7766.

Services for Disabled Students- Concordia is strongly committed to providing services which support the integration of students who have disabilities into the university community. Programmes, facilities, and equipment are coordinated through the Services for Disabled Students (SDS). Information and assistance is readily available on each campus. Contact 848-3525/3511 (Voice/TDD) SGW, H-580, or848-3503/3536 (Voice/TDD) - LOY Ad-121.

Volunteers needed, preferably bilingual, to help others in need at the Face to Face listening and referral centre. Call 934-4546.

The Landscape: Eight Canadian Photographers: Exhibit at the Concordia Art Gallery with work by Robert Bourdeau, Edward Burtynsky, Lorraine Gilbert, Richard Holden, Thaddeus Holownia, David McMillian, Mark Rudwedel, and Gary Wilson will be featured. In the Hall building on the mezzanine level. For hours and Info: 848-4750.

International Students: 1991 Immigration-on-campus is offered to all returning International Students as well as their spouses and dependants seeking renewal of the Certificate of Acceptance and Student Authorization or Employment Authorization. The Immigration authorities will be on-campus Mon-Fri, the week of September 9-13, and on Monday and Tuesday, September 16 and 17, rm H-760, 8:30am-11:30am, and 1pm-4pm. No appointments are necessary. First come first serve basis.

Amateur Radio Club-meetings will be held every Tuesday night from 7-10pm in H-644-1. Get on the air and talk to the world Free via personal ham radio. new members welcome. Info: 848-7421.

The Concordia Central America committee is looking for new members to help organize our different activities for the 91-92 year. Drop by our offices for a (Nicaraguan) coffee to chat. 848-7410.

Concordia's Writer's Group welcomes all who write or wish to, those needing community ideas, reassurance, and personal feedback. fiction, poetry, assignments, letters, outlines... Weekly meetings, Tuesdays, 1pm, Loyola Guidance Centre. Info: during the day: 848-3555 Mary O'Malley, 848-3545 Mary Mar. Anytime: 684-3502 Bill or Aaron.

Amateur Radio club-Classes to be held every Tuesday night 7-10pm October to December. Register now. Info: 848-7421.

Look what you save when you travel by train!

50% 7 DAYS A WEEK

Buy early – seats are limited.

Sample student fares (Coach)

Montréal to:

TORONTO $34 ONE WAY

OTTAWA $14 ONE WAY

Tickets must be purchased at least 5 days in advance.

Students travel for 50% off every day of the week with VIA. But don't wait around! Seats sell fast, especially on busy routes. So plan ahead and enjoy all the comfort and freedom only the train allows. At half price!

For full details, call a travel agent or VIA Rail™.

▪ Min. 5-day advance purchase. ▪ 50% discount applies to full-time students with I.D. for one-way Coach travel in the Québec City/Windsor Corridor only. ▪ Blackout dates: Dec. 15 – Jan. 3, Apr. 16 – 20. (During these periods, and throughout the year, student discount is 10%, with no advance purchase requirement.) ▪ Seats limited – varies according to route and date. ▪ Other conditions may apply. Please enquire.

TAKE A LOOK AT THE TRAIN TODAY

VIA®

*Registered trademark of VIA Rail Canada Inc. TMTrademark of VIA Rail Canada Inc.

Six Montreal students serve detention in El Salvador

by Adam Jones
The McGill Daiy

Six Montreal students — five from McGill University and one from the Université de Montréal — were freed after a night of detention in the hands of El Salvador's feared Treasury Police.

Sam Noumoff, the director of McGill's Centre for Developing Area Studies, said the students were part of a goodwill delegation to the National University of El Salvador.

They were held August 27 and released the next day. Television news reports said the students were then turned over to the British ViceConsul in the capital city, San Salvador.

The students returned to Montreal September 4.

Although their names were not officially announced, the *Daily* learned that the five McGill students taken into custody were Andrew Scyner, Danyka Morrissette, Aude Ribis, Marianne Chemla and Alex Kehler. All are from the Arts Faculty. The detained student from the Université de Montréal was Dominique Morrissette.

Three McGill students who are also members of the delegation were not detained. because they were teaching courses at the National University in San Salvador at the time of the detention.

But a Salvadorean national, reportedly serving as a translator for the students, was held. Oscar Javier Rivera was also released unharmed, Noumoff said.

Noumoff added that the six students and their guide were detained at a military checkpoint bordering on a "restricted zone." They were on their way to give a cholera-prevention talk to residents of a village near the Salvadorean city of Chalatenango when soldiers stopped them and accused the group of trying to enter the "restricted zone" without proper authorization.

> ***...soldiers stopped them and accused them of trying to enter the "restricted zone" without proper authorization***

Restricted zones are territories controlled or contested by Salvadorean rebels. Guerrillas of the Farabundo Martí National Liberation Front have been fighting Salvadorean government forces for 11 years, during which time the rebels have established de facto control over large swaths of the country.

After an hour in military custody, the students spent three hours in the hands of the Salvadorean National Police. They were then turned over to the Treasury Police—considered the most brutal of the Salvadorean security forces—who held them overnight.

Noumoff, who spoke with five of the students by telephone shortly after their release, said they told him they had been "treated properly."

"They seemed perfectly healthy and communicative and concerned for their families," he said.

The release of the six students marked the end of a day of tension and uncertainty, as families and friends in Canada urged the Department of External Affairs to seek a guarantee from the Salvadorean government that the detainees would not be harmed.

Prisoners and detainees in El Salvador are "routinely tortured during the initial phase of incommunicado interrogation in security force or military installations," accordng to Amnesty International. Foreign detainees are usually exempted from this treatment.

However, several dozen foreigners — mostly journalists and members of church organizations — are among the tens of thousands of civilians who have died at the hands of government forces in El Salvador since 1980. Many of the foreign victims were seized by the Salvadorean Army in rural areas and summarily executed, often after being tortured.

A member of Montréal's branch of Amnesty International, told CBC local news the day the students were released, that they could very well have been killed.

"It could have been passed off as being the work of the rebels, passed off as their being caught in a bombing raid. There are many ways to camouflage this sort of brutalization," said Wayne Morel.

The student delegation is spending a month in El Salvador under the terms of a cooperation agreement signed last year between McGill and the National University of El Salvador.

But Noumoff said the goodwill trip was mostly a "student-generated activity." After attempts to organize a faculty exchange fell through, the group of students decided to set up their own delegation, he said.

They sought financial aid from various clubs and organizations on campus and around Montreal. The Centre for Developing Area Studies served as the "umbrella university connection, enabling the students to do what they had determi ıed to do by themselves," Noumoff said.

He said the students also told him they didn't know they needed special permission to enter the restricted zone.

The Salvadorean Embassy in Ottawa told the*Daily* it had no information on the detentions. No embassy official was available to explain Salvadorean government regulations on travelling in restricted zones.

The student delegation was aimed at drawing wider international attention to the havoc government troops and security forces wrought on the campus of El Salvador's National University.

Over the last decade, the Salvadorean military, police, and associated death squads regularly invaded the campus, searching for student dissidents and activists. Large-scale property damage also resulted from these incursions, which violate the autonomous status traditionally granted universities in Central America.

> ***"It could have been passed off as being the work of the rebels...there are many ways to camouflage this sort of brutalization"***

Noumoff said a fund-raising brochure circulated by delegation members before they headed for the war-stricken country cited the Salvadorean Army as the main force responsible for the damage and destruction at the National University.

"I don't know if someone in the Salvadorean Army got wind of that brochure and decided to teach the students a lesson," Noumoff said. "It may also be that the army wanted to broadcast a warning to other student groups — in Canada and elsewhere — that it would not permit them to engage in university reconstruction projects with impunity."

Students safely tucked away at home

by Adam Jones
The McGill Daily

It was one of the bloodi est massacres in modern Latin American history.

In May 1980, hundreds of peasants fleeing attacks by El Salvador's army were caught trying to cross the Sumpul River into Honduras. In a joint "operation" with their Honduran Army counterparts, the Salvadorean forces used mortars, machine-guns and machetes to slaughter more than 600 peasants.

The atrocity came early in a massive scorched-earth campaign from 1980 to 1984, in which the Salvadorean Army — together with state security forces and death squads — killed about 40,000 civilians.

Today, some survivors of the Rio Sumpul massacre have returned to rebuild their villages. One of the numerous repoblaciones (repopulated settlements) which now dot the Salvadorean countryside is the village of Las Minas, 10 kilometres from Chalatenango City.

It was while returning on foot from a visit to Las Minas that six Montreal students, including five from McGill university, were detained by the Salvadorean Army and state security forces two weeks ago.

"Considering all they'd been through, the people in Las Minas were very positive about the future. It seems if you're a pessimist there, you just don't survive," said Andrew Scyner, the recent McGill graduate who was one of the students stopped at a military checkpoint two kilometres outside Chalatenango and detained the night of August 27 by El Salvador's notoriously brutal Treasury Police.

"The villagers need an army permit just to bring in a kilo of sugar. They need permits for any construction materials — and nails are forbidden outright. If the army decides any supplies or foodstuffs are 'excessive,' they're confiscated on the spot."

Despite these obstacles, Scyner said, repoblaciones like Las Minas are managing to reconstruct their lives and settlements in lands laid waste by army sweeps during the 1980s.

The nine-person student delegation was arranged under the auspices of a cooperation agreement signed last year between McGill and the University of El Salvador.

Delegation members received training in cholera-prevention, and had just finished evaluating sanitary conditions and leading awareness seminars for villagers in Las Minas when they were detained by army forces. Las Minas is in a "restricted zone" — territory controlled or contested by Salvadorean rebel forces.

Scyner said he and fellow delegation members were walking back to Chalatenango City when they were stopped at an army checkpoint and held for two hours as soldiers radioed for instructions.

The students were accused of entering the restricted zone without government permission— a "grave offense," Scyner said. But he pointed out that the Salvadorean Constitution guarantees freedom of travel in all parts of the country. "We weren't violating any government legislation, but rather a military decree," he said. "Thatgives you some idea who's really in charge there.

For Political Science undergraduateDanyka Morrissette, the moment of greatest unease came later, when the students were interrogated at the Treasury Police headquarters.

"In El Salvador, they call that place the Bermuda Triangle, because people who go in there are never seen again, Morrissette said. "I felt like I was in a prison camp. When I was alone in the cell, I was so scared, because I had no idea what was happening to the others.

A People-Oriented Firm

Laliberté Lanctôt Coopers & Lybrand, one of Canada's leading firms in chartered accountancy and management consultation, is essentially a people-oriented practice. Our people represent our strength and our key resource. We are committed to recruiting the best people and providing them with development and growth opportunities.

This is reflected in our on-going technical, managerial and professional development programmes, comprising both personal and business skills.

With equal dedication, we strive to motivate and develop our people by building a culture founded on partnership, promotion of excellence and respect for the individual. We promote teamwork amongst colleagues and value the relationships we have with clients and the business community.

Developing all-round business advisors also means keeping our people in contact with different customs and practices around the world.

Consequently, in any given year, some seventy of our professional staff are transferred abroad to the U.S., Europe, Asia and Australia through the firm's International Exchange Programme. In addition, we welcome a comparable number of professionals to the Canadian firm from our worldwide network. We also encourage intercity exchanges in Canada to broaden our people's overall knowledge of the national market.

The key element to our success is the quality of our people. Through our commitment to our people, we are able to devise, communicate and implement effective business solutions for our clients.

700 offices
in 110 countries
with an aggregate
of 65,000 professionals

C&L

Laliberté
Lanctôt
Coopers
& Lybrand

Le Windsor
(514) 876-1500

Chartered Accountants
Management Consultants

Sportsbeat

Pucksters shoot for number one

by Ron Rogers

1991 has been a great year for men's hockey coach Yves Beaucage. Not only did he become a father, but he also enjoyed a most impressive debut coaching the Stingers, taking over from the only coach the team ever had, Paul Arsenault.

Picked by the so-called experts to finish near the bottom of the league, the Stingers surprised everyone with a 15 - 9 record and a second place finish in the O.U.A.A. east division. Only two overtime goals by Toronto separated the Stingers from a division final meeting with Trois Rivieres, the eventual national champions. And no one played Trois Rivieres tougher than Concordia last season.

That was then, this is now, and how the team reacts to their defeat at the hands of the University of Toronto in last year's playoffs will determine how they perform early this season.

The Stingers did come close to winning it all last season, but improvements must be made. Where the Stingers were lacking the most last season was on offense.

In several games last season, most memorably their Corey Cup loss to Trois-Rivieres at the Forum, the Stingers played solid defensively, but lacked the offensive punch needed to win. The return of veterans Pat Ryan, Richard Ayotte, Marc Morin and Stephane Therrien provide a solid base up front.

However the team still lacks that one high scoring winger that would put the offense over the top. The loss of speedy wingers John Gravelle and Paul Brophy to graduation won't help the offensive woes. On defense, the Stingers welcomed the return of defensive leaders Jeff Gill and Martin St. Pierre, but the loss of captain E.J. Janiszewski and veteran Claude Bisaillon will hurt.

Janiszewski provided a great deal of leadership, while Bisaillon solidified a defense that was often too generous in awarding opponents shots on goal. Their loss means that goaltender Bobby Desjardins can expect to face another 40 shots a game this season.

Beaucage should thank his lucky stars for the return of Desjardins, the most valuable player in the O.U.A.A. east division last season. Desjardins won a number of games by himself last season, and will likely be asked to do the same again. The fact that the Stingers invited 5 goalies to camp this fall is irrelevant, since Desjardins is definitely the main man.

The O.U.A.A. east division may be the toughest in the country, with Trois Rivieres, McGill, Toronto, Ottawa and York all expected to field improved teams this season. Concordia plays their first two games against league basement- dwellers from last season Queen's and Ryerson, but then play a tough pair of games the following weekend on the road, at Western and Windsor. How they respond to these first four games will say a lot for the remaining season.

The difficult loss to Toronto last year may have a silver lining, according to coach Beaucage.

"If we had won against Toronto, we might have come in overconfident this season.", noted Beaucage. "Now we still have something to shoot for."

The Stingers play an exhibition tournament the weekend of October 4,5 and 6 in Trois Rivieres, facing McGill, Trois Rivieres and Ottawa. Their first league game is against Queens, at Loyola Arena, October 19.

SCOREBOARD

Men's soccer (exhibition)
2-0 over Alumni

Men's rugby
20-9 over U.Q.T.R.

Men's Football
Concordia 27 Carleton 16

Women's soccer (exhibition)
York 2 Concordia 0

Women's rugby
Concordia 28 Bishop's 0

WANTED!

Sportswriters call Gary or Ron at the Link 848-7405

Trivia

1) Who holds the N.H.L. record for most assists by a left winger in one season?

2) Who was the first Toronto Maple Leaf to score 50 goals in a season?

3) If a puck shot at the net strikes the goal post is it considered a shot on net?

4) Who was team Canada's goalie in the final game of the 1972 Canada-U.S.S.R. series?

5) Did colorful ex-coach-turned-commentator Don Cherry ever play a game in the N.H.L.?

6) Who holds the N.H.L. record for the most goals by a defenceman in one game?

7) In the 1987 Canada Cup who took the faceoff for Team Canada leading to the series-ending goal by Mario Lemieux?

8) Which goalie has the most career first all-star team selections?

9) Who was chosen first over all in the 1983 entry draft ahead of superstars' Pat Lafontaine, Steve Yzerman, Cam Neely and Super Dave Gagner?

10) What was the nickname of the short lived Miami entry in the W.H.A.?

Women ruggers demolish Bishop's

by Steven Scullion

On Sunday afternoon at Loyola the Concordia Women's Rugby Team let it be known that they are still the dominant force in the league, with a 34-0 thrashing of the Bishop Gaiters.

In rain that kept even the ducks indoors, Concordia controlled the tempo of the match from start to finish. Josee Lacasse, last year's MVP and a Quebec Intercollegiate All-Star, drew first blood early, with a try before the game was even five minutes old. Josee would go on to add three more notches to her try belt as she led the Stingers from the 8 man /woman position.

The Stingers ended the first half with an eight nothing lead, after two failed convert attempts.

In the second, Linda Williams, Laura Morrison and Ann Furlotte became the newest members of the try club with one apiece.

Rounding out the scoring was Micheline Green, also an Intercollegiate All-Star, making good on three of seven convert attempts. Green led the team in points last year with 33 and played with the Canadian Women's Team this summer.

Concordia overpowered Bishops in both play and hitting, winning most of the scrums and lineouts while leaving broken and mangled Gaiters in their wake.

How does the team compare to the squad who last year went 10-0, before a disappointing loss to McGill in the Finals ?

"We're not as fast as last year but we're much bigger. We also have more players because of the growing popularity of women's rugby, " said Josee Lacasse.

Chris Regimbal, the team's manager, added "We have six returning veterans, four of which were Quebec (Intercollegiate) All-Stars."

The Women's Rugby squad looks to extend their win streak to two as they take on the Gaiters again at Bishops next Sunday.

Answers

1) Mats Naslund (67)
2) Rick Vaive (3 times)
3) no
4) Ken Dryden
5) yes (1 game)
6) Ian Turnbull (5)
7) Dale Hawerchuk
8) Glenn Hall
9) Brian Lawton
10) The Screaming Eagles

RECRUITMENT PARTY AT tHE LINK FRIDAY SEPT.20 AT 4 pm

sportswriters, graphic artists, sports photographers, photographers, etc... welcome

50 YEARS

DEVOTED TO CHANGING THE ORDER OF THINGS.

CMA
50 YEARS

CERTIFIED MANAGEMENT ACCOUNTANT
LA CORPORATION PROFESSIONNELLE DES COMPTABLES
EN MANAGEMENT ACCREDITES DU QUEBEC (514) 875-8621

TRAVEL CUTS
VOYAGES CAMPUS

GREAT STUDENT FARES

From:	Montreal	
To:	Aukland	$1599.00
	Sydney/Melbourne	$1759.00
From:	Vancouver	
To:	Aukland	$1889.00
	Sydney	$1999.00
	Cairns	$1999.00
From:	Los Angeles	
To:	Sydney/Brisbane/Melbourne	$799.00 USD
	Auckland	$699.00 USD

*** For rules and conditions call 288-1130/848-7439 or come to the Hall building - room 643.**

CARLOS & PEPE'S

Ladies Night
Open Bar for Ladies
Wednesday/mecredi
from 9pm to 11pm
Meals Starting from $3.95

Tues. & Thurs.
60oz JUMBO PITCHER
$5.95 + TX
reg. 7.95

TACOS .99¢
en tout temps
all the time

1420 Peel
corner Ste. Catherine

Dimanche
Sunday
2 TACOS
pour/for
99¢

Happy-Hour
2 pour/for 1
16h à 19h et
23h:30 à 24h:30
4 to 7 pm &
11:30 to 12:30 am

SHOOTERS
2 pour/for 1
en tout temps
all the time

Jeudi au samedi
Thurs. to Sat.
ORCHESTRE
LIVE BANDS

Marcos & Pepe's

50% OFF

You & your guest are invited to enjoy a main course dish at 50% OFF the regular price when a main course of equal or greater value is purchased.

valid until Sept. 30, 1991 with this coupon

4914 SHERBROOKE W. (near Victoria)